

# ROMANOS

## Ra sɔcuɔ bi 'yorba ra Pablo ɯ yɯ 'yɛc'yɛi bɯ ja ra nɔrpa dɔhnini Roma

### *Ran zɛngua*

<sup>1</sup> Nugä drá Pablogä, drá 'yɛhɛgä ra Jesucristo. Nɛ bi xic Ojɔ ma 'bäigä'be ra Cristo, nɛ bi huangui gam mangä rán ho ma'da'yo Ojɔ. <sup>2</sup> Nɛ guet'a ram hma mi man Ojɔ bɯ ja rá hoga t'ohni bi 'yo't'ɯ yú pɔngahyɔ maya'bɯ. <sup>3</sup> Nɛ n'dat'a ram hma im ma nangue ra Jesucristo rá Ts'unt'ɯ Ojɔ a, nɛ nangue'a bim 'bɯcua ja ra ximhäi, rá m bom'betɔ ra David a. <sup>4</sup> Pɛ nu'bɯ mi dɔmbɛni bɯ 'bɯ ɯ xɯn du, ja bi 'yu Ojɔ xɯn ho gue rá Ts'unt'ɯ Ojɔ a bɯya nte hɛmbi nangue rá Hogandɔhi in 'youi. Gue'a ma Hmuhɯ a. <sup>5</sup> Nɛ rá mate zɛhɛ bi xiqui ma 'bäigä'be ra Cristo, ga japi da'yɛc' yɛi yɯ ja'i gätho yɯ hnini, nɛ gue'a dí hnumanho ra Cristo a bɯya. <sup>6</sup> Janangue'a in ndec Ojɔ ga mba ga fäx'a ni t'ɛc'yɛihɯ, nguetho bi zon'nahɯ Ojɔ bi ja'ahɯ yú mbɛti ahɯ ra Jesucristo. <sup>7</sup> Guehna dí ot'ahɯ na ya gätho ahɯ guí 'bɯhmbɯ bɯ ja ra dɔhnini Roma, ngue bi huɛc'ahɯ Ojɔ nɛ bi zon'nahɯ, nɛ bi 'uec'a ni mbɯihɯ in nde ahɯ hɔnt'a guim bɛmhɯ a. Dí äp Ojɔ ma Tahɯ nɛ ra Jesucristo ma Hmuhɯ da hyut'a ni mbɯihɯ nangue rá mate zɛhɛ.

### *ɛmmɛ in nde da zɔm bɯ Roma a ra Pablo*

<sup>8</sup> M'bet'o thofo dí xi ahɯ ɛmmɛ dadí johyagä, nguetho dí ø'a man yɯ ja'i hɔnbɯ go hapɯ dí 'yo

ngue guí ε'yeih<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho. Janangue'a dí xi Oja jamadi nangue gátho ah<sub>u</sub>. Ne di thocpa ra jamadi ma Oja<sub>u</sub> ra Jesucristo. <sup>9</sup> Ne i pa Oja hin dí ε'ts'a ná ya'be nangue ah<sub>u</sub>. Ne dí ha<sub>h</sub> ma mb<sub>u</sub>i dí øpa rá 'be<sub>fi</sub> 'b<sub>u</sub> dí<sub>m</sub> man a ran ho ma'da'yo nangue rá Ts'unt'<sub>u</sub>. <sup>10</sup> Ne dí ap rá mate Oja ngue hin da ya'a ga mbagä b<sub>u</sub> guí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>. Ne hin dí pa<sub>di</sub> 'be'a da zä dá søm b<sub>u</sub>, pe go pa Oja, ne xømhma thoho da nde Oja ga mba b<sub>u</sub>. <sup>11</sup> Nguetho ε<sub>mme</sub> dí<sub>n</sub> nde gan nu ah<sub>u</sub>, ga fäx ah<sub>u</sub> din ja ah<sub>u</sub> man'da x<sub>u</sub>n ngu rá ts'edi Oja, ne man'da gam 'bä<sub>h</sub>mb<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho b<sub>u</sub>ya. <sup>12</sup> Ne cä da zä gui fäxcah<sub>u</sub>, janangue'a da zä 'da xtám fäxtah<sub>u</sub> nangue ma t'ε'c'yeih<sub>u</sub> dí comhb<sub>u</sub>. <sup>13</sup> Ma zi cu ah<sub>u</sub> dí<sub>n</sub> nde gui pa<sub>h</sub>mb<sub>u</sub> ngue x<sub>u</sub>n ngu y<sub>u</sub> ni<sub>di</sub> mí εna xcá mba b<sub>u</sub>, pe hinga na sä. Pe guehma dí<sub>n</sub> nde ga mbagä b<sub>u</sub> ne da hnurca ma 'be<sub>fi</sub> b<sub>u</sub> guí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>, tengu b<sub>u</sub> mi'da y<sub>u</sub> hnini xtá mba. <sup>14</sup> Nguetho i 'yo ma güenda ga xänba y<sub>u</sub> ja'i, ne u 'b<sub>u</sub>pe ja y<sub>u</sub> hnini ne u y<sub>u</sub>m 'b<sub>u</sub>nda<sub>po</sub> ja'i, ne' u pa<sub>h</sub> ra søcu<sub>q</sub> ne u hingui pa<sub>di</sub>, gátho ga xänbi. <sup>15</sup> Janangue'a ne ah<sub>u</sub> ε<sub>mme</sub> jag ra pähä ga xän'nah<sub>u</sub> rán ho ma'da'yo ra Cristo, gátho ah<sub>u</sub> guí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ra dā<sub>h</sub>nini Roma.

*Nu ran ho ma'da'yo ní ya<sub>n</sub> u to'o gátho da hya<sub>n</sub> a*

<sup>16</sup> Ne hin dí pes' ma sä gam mangä ran ho ma'da'yo, nguetho gue'a ram hma rá ts'edi Oja a dí ya<sub>n</sub> u to'o gátho da hya<sub>n</sub> a. Ne mb<sub>u</sub>di bi sije dy<sub>u</sub> israelgähe, ne xø bi si u mi'da b<sub>u</sub>ya. <sup>17</sup> Nguetho nu ran ho ma'da'yo i xij<sub>u</sub> 'be'a ní hogah<sub>u</sub>, gue ga hanthoh<sub>u</sub> rá mate, ne hin'y<sub>u</sub> 'be'a man'da dí zin<sub>ju</sub> Oja a. Tengu mán t'o't'i: “To'o bi 'yε'c'yei rá mate Oja, bi hocpa yá ts'oqui, bin t'un ra 'da'yote b<sub>u</sub>ya.”

*Gätho y<sub>u</sub> ja'i in dupate y<sub>u</sub> ts'oqui*

18 Nguetho nu'b<sub>u</sub> hin da ya<sub>n</sub> Oja y<sub>u</sub> ja'i i jatho di <sub>u</sub>nbi, nangu'e'a 'dan'yo tho<sub>h</sub>o i tha<sub>n</sub>de, ne i øt'e 'be'a gä má ts'oqui. Ne nu'a maju<sub>u</sub>ni nde di be<sub>n</sub>ba Oja <sub>u</sub>, pe di hecpada <sub>u</sub>, nguetho man'da in numanhose yá ts'oqui. 19 Pe i pa<sub>h</sub>ma 'be'a sä da fa<sub>d</sub>i nangu'e Oja, nguetho gues<sub>e</sub> Oja di be<sub>n</sub>bi. 20 Ne madague'b<sub>u</sub> hin di nequi Oja, pe da zä da ba<sub>h</sub> y<sub>u</sub> ja'i gue magues<sub>e</sub> Oja ne i ja rá ts'edi maz<sub>u</sub>i a, nguetho in nu 'be'a gätho bi 'yøt'ua ja ra häi. Ne gue'b<sub>u</sub> go rá mb<sub>u</sub>di ra ximhäi mi sä xtá fa<sub>d</sub>i x<sub>u</sub>n ho. Ne mi sä xtám ba<sub>h</sub> y<sub>u</sub> ja'i xtá numansu Oja. Janangu'e'a njon da zä da xi Oja nte in dupate. 21 Ne mi sähma xtám ba<sub>u</sub> Oja, pe him mi nde xtá numansu a ne him bi xifi jamadi 'be'a gätho bin t'un'd<sub>u</sub>. Pe bi du'mi bi be<sub>n</sub> a n'da ran 'yomf<sub>e</sub>ni nte ní mba tho. Janangu'e'a bi 'beh ra hogan'yomf<sub>e</sub>ni. Ne njam'b<sub>u</sub> bi zä da be<sub>n</sub>i 'be'a x<sub>u</sub>n ho da 'yø<sub>r</sub> pa<sub>y</sub>a. 22 Sä <sub>e</sub>na pa<sub>s</sub>e <sub>u</sub>, ne guer<sub>u</sub> í 'ber<sub>u</sub> ra hogan 'yomf<sub>e</sub>ni b<sub>u</sub>ya. 23 Nu Oja ta<sub>t</sub>e x<sub>u</sub>n ho a, gue i 'b<sub>u</sub>i maz<sub>u</sub>i. Pe nu'<sub>u</sub> bi 'yøzehe y<sub>u</sub> ja'i bi bøni tengu yá pøte y<sub>u</sub> ja'i dim 'bedi, ne y<sub>u</sub> doja ne y<sub>u</sub> zate ne y<sub>u</sub> poz<sub>u</sub>, man'da bi 'y<sub>e</sub>mbi oja <sub>u</sub>. 24 Janangu'e'a bi hye Oja <sub>u</sub>. Ne man'da bi 'yøzehe 'be'a gätho bi numanhose b<sub>u</sub>ya gue ran 'yomt'<sub>e</sub>ni. Ne bi ts'onse yá ja'i n'da ngu n'da <sub>u</sub>. 25 Bi hye a maju<sub>u</sub>ni Oja ne go bi 'y<sub>e</sub>c'y<sub>e</sub>i <sub>u</sub> him maju<sub>u</sub>ni Oja. Bi dan<sub>d</sub>e gätho bi 'yøt' Oja ua ja ra ximhäi xinda gue'a Oja gue bi 'yøt'<sub>u</sub>. Pe hønt'a Oja mixte x<sub>u</sub>n ho a gätho y<sub>u</sub> pa maz<sub>u</sub>i. Janangu'e'a hønt'a ga <sub>e</sub>spah<sub>u</sub> a. 26 Ne gue'a í hye Oja <sub>u</sub>. Ne nub<sub>u</sub>ya bi zä bi 'yøt' ran ts'o, gue'b<sub>u</sub> go mí 'yøt' man'da x<sub>u</sub>n ts'o, ne y<sub>u</sub> xisu bi pä a bi zänba Oja xtá 'yøt'e, gue bi 'ya<sub>s</sub>äba y<sub>u</sub> mixisuh<sub>u</sub> tengu'b<sub>u</sub>

ran 'yoh<sub>u</sub> zεhε. <sup>27</sup> Nε y<sub>u</sub>n 'yoh<sub>u</sub> bi hyeh y<sub>u</sub>n t'εdi mi s<sub>u</sub>n Oj<sub>u</sub> xt<sub>u</sub>n th<sub>u</sub>t' u y<sub>u</sub> xisu ngue xt<sub>u</sub>i manda, nguetho εmmε in nde di 'y<sub>u</sub>s<sub>u</sub>ba y<sub>u</sub> min'yoh<sub>u</sub>h<sub>u</sub>, nu'a him mi s<sub>u</sub> xt<sub>u</sub> 'y<sub>u</sub>t'e. Pε bi hyonse ran <sub>u</sub>nbi gue y<sub>u</sub> j<sub>u</sub>'i zεhε u 'b<sub>u</sub> m<sub>u</sub> 'uegue. <sup>28</sup> Nε nu'b<sub>u</sub> him mi numanho a ran 'yomf<sub>u</sub>ni maj<sub>u</sub>ani nangue Oj<sub>u</sub>, ngutho bi hyε Oj<sub>u</sub> u, nε man'da bi b<sub>u</sub>en u y<sub>u</sub> ts'on 'yomf<sub>u</sub>ni nε bi 'y<sub>u</sub>t' y<sub>u</sub>n ts'o him mi s<sub>u</sub> xt<sub>u</sub> 'y<sub>u</sub>t'e. <sup>29</sup> Nε εmmε di yus' y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i g<sub>u</sub>tho y<sub>u</sub> ts'oqui, ran 'yomt'εni, ra ts'om'b<sub>u</sub>i, ran ts'iyate, ra nεxmate, ran ts'εya, ran thote, ran s<sub>u</sub>i, ran th<sub>u</sub>te, ran <sub>u</sub>cpate, ran c'ate. <sup>30</sup> Nε y<sub>u</sub> z<sub>u</sub>nfεhni u, nε i san Oj<sub>u</sub>, nε hingui su n'da ra j<sub>u</sub>'i, nε din 'yεx' u, nε ma maguesε u, thocpa thoho i honse mi'da y<sub>u</sub> ts'oqui hingui p<sub>u</sub>di da 'y<sub>u</sub>t'e, nε i festa'a 'bε'a man y<sub>u</sub> ta nε y<sub>u</sub> mbe. <sup>31</sup> Nε hingui nde din 'yomf<sub>u</sub>ni u, nε hin di j<sub>u</sub>'ts'a man u, nε hin'y<sub>u</sub> y<sub>u</sub>n huεcate, nε hin'y<sub>u</sub> y<sub>u</sub> yemb<sub>u</sub>i. <sup>32</sup> I p<sub>u</sub>hma di <sub>u</sub>nba Oj<sub>u</sub> u g<sub>u</sub>tho y<sub>u</sub> pa maz<sub>u</sub>i, gue'a y<sub>u</sub>n s<sub>u</sub>h<sub>u</sub> a nguetho i <sub>u</sub>t' ya i hmangua. Pε man'da guexta'a i <sub>u</sub>t'e nε man'da di johya 'b<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ngu u 'da'angu <sub>u</sub>th<sub>u</sub> u.

## 2

### *Di <sub>u</sub>nba Oj<sub>u</sub> u to'o di ho y<sub>u</sub> ts'oqui*

<sup>1</sup> Janangue'a hingui s<sub>u</sub> ga εmh<sub>u</sub> him man s<sub>u</sub>h<sub>u</sub> a ran <sub>u</sub>nbi h<sub>u</sub>nt'a go to'o gah<sub>u</sub>. Nguetho nu'b<sub>u</sub> d<sub>u</sub>i numan'uh<sub>u</sub> u 'da nangue y<sub>u</sub> ts'oqui, nε d<sub>u</sub>i εmh<sub>u</sub> go y<sub>u</sub>n s<sub>u</sub>h<sub>u</sub> da nu ran <sub>u</sub>nbi u, pε gue'a n<sub>u</sub>n ju<sub>u</sub>nba zεhεh<sub>u</sub> a 'b<sub>u</sub> gue n'dat'a d<sub>u</sub>i <sub>u</sub>th<sub>u</sub>. <sup>2</sup> Pε d<sub>u</sub>i p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> gue y<sub>u</sub>n s<sub>u</sub>h<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> di <sub>u</sub>nba Oj<sub>u</sub> u <sub>u</sub>t' y<sub>u</sub> ts'oqui. <sup>3</sup> Pε s<sub>u</sub> d<sub>u</sub>i εmh<sub>u</sub> ngue go ga ponj<sub>u</sub> r<sub>u</sub>n ju<sub>u</sub>nbi Oj<sub>u</sub>, ngue go d<sub>u</sub>i εmf<sub>u</sub> hingui ho <sub>u</sub>t' u 'da, nε ya 'da'angu d<sub>u</sub>i <sub>u</sub>th<sub>u</sub> u. <sup>4</sup> Ha hin d<sub>u</sub>i p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> hanja him 'bexque di <sub>u</sub>ngah<sub>u</sub>

Ojã nanguê ma ts'oquih. Pê gue'a ní jajũ ga pãh ma mbũih xũn ho a. Pê nujuĩ dí festahũ rá yembũi i ørcahũ. <sup>5</sup> Pê nu'bu xũm mē ní mbũi n'da, nē xĩngui ts'ũ coh rá mbũi nanguê yá ts'oqui, pē ẽmmē di pēt yũn ẽnbi da t'ørpa 'bu bi zøn ra pa, ngue rá muui a bi 'yøt'e, nē da zemp Ojã a. <sup>6</sup> Nē n'da ngu n'da din t'un'na rán theui 'bē'a bi 'yøt'e. <sup>7</sup> Nu Ojã di unt'a ra temazã 'bu 'bo'o zã øt'a ran ho, nguetho honi dim 'bũhmi Ojã, nē i honi da 'yøt'a i numanho Ojã, nē i honi da t'ørpa ran ho njãm'bu din thegue. <sup>8</sup> Pê nu'bu dadĩn sũhmbũ Ojã, nē hin dí numanhohũ a ra 'yu majũani pē hønt' yũ ts'oqui go dí numanhohũ, pē gue'a dí 'dajũ ra cūe Ojã a 'bu, ngue ẽmmē nts'utho. <sup>9</sup> Nts'edi yũn ẽnbi nē 'bē'a gãtho má dumbũi da nu'ũ n'da ngu n'da to'o gãtho nzã øt' yũ ts'oqui, nēje dyũ israelhe, nē ahũ hin gyũ israelhũ. <sup>10-11</sup> Pê hønt'a go to'o da hyoni da 'yøt' ran ho, di japi 'darpũ dim 'bũhmi Ojã nē da numanho Ojã a, nē da hyurpa rá mbũi thocpa thoho, nēcãhe dyũ israelgãhe, nē ahũ hing yũ israelhũ. Nguetho gãtho 'da'angujũ bu na nuju Ojã. <sup>12</sup> Nē nu'ũ hing yũ israel him bi sih yán t'ẽdi Ojã. Nē madague'bu him bi sifi, pē guehma da nu yũn ẽnbi to'o di thocta yũ ts'oqui. Nē ngutho ũ yũ israel ngue bi sih yán t'ẽdi Ojã, nē gue'ũ yán t'ẽdi Ojã dí juũnba ũ to'o di thocta yũ ts'oqui. <sup>13</sup> Nguetho nu'bu da bãtho yán t'ẽdi Ojã n'da, hin da numanho Ojã a 'bu, hinda hønt'bu da 'yøt'a hmam bu. <sup>14</sup> Nu'ũ hing yũ israel, him bin t'un yán t'ẽdi Ojã ngue ran hocjã'i xtã 'yøt'e. Pê guehma i pãse mbo yá mbũi nda'a xũn ho, nguetho ja'bu i øt'a rán theui ũ yán t'ẽdi Ojã ngue ran hocjã'i. <sup>15</sup> Nē madague'bu him bi sih yán t'ẽdi Ojã ũ 'da, pē tengu 'bu mán t'o't'i bu ja

yá mbúi ɱ yán t'ɛdi Oja, nɛ gueɛ yá mbúi i xifi ngue hingui ho a bi 'yɔt'e, o ja'bɱ xɱn ho. <sup>16</sup> Nɛ gue'a dí juɔnba Oja ɱ gátho yɱ ja'i, nanguɛ ra Jesucristo 'bɱ bi zɔn ra pa. Nɛ di juɔnba ɱ nanguɛ ɱ i ɔsɛ mbo yá mbúi ɱ. Nɛ gue'a i mam bɱ ja ran ho ma'da'yo ngue dí m mangä.

*Sä ín 'yɛx'ɱ 'da yɱ israel ɱ yán t'ɛdi Oja*

<sup>17</sup> Pɛ nu ahɱ ma mi'israel ahɱ, guidín 'yɛxhɱ nguetho gyɱ mɛngu israelhɱ, nɛ, “hɔnsegahɱ i nu-manhojɱ Oja, nguetho bi 'dajɱ ɱ yán t'ɛdi,” sä guí ɛmhɱ. <sup>18</sup> Nɛ gá pɔhmbɱ rá pähä Oja, nguetho gán xähmbɱ yán t'ɛdi, nɛ gá pɔhmbɱ nda'a xɱn ho da zä da 'yɔt'a n'da. <sup>19</sup> Nɛ guím bɛnsehɱ guí uthɱ ra 'yu ɱ yɱ xädä, guím bɛmhɱ yá nyot'i ahɱ ɱ i 'yo bɱ ja ra 'bɛxui. <sup>20</sup> Nɛ sä guí ɛmhɱ ja nin t'ɛdi guí xänbahɱ yɱ 'yambúi, nguetho guí pɔhmbɱ ɱ yán t'ɛdi Oja ngue majuɔni, ngue di un ran 'yomfɛni n'da. <sup>21</sup> Pɛ nu'bɱ gue'a guí ɔthɱ ma mi'israel ahɱ guí xänbahɱ mi'da, hanja hin gán xäsehɱ thɱ. Guí xihmbɱ mi'da ngue hin dim pɛ, pɛ hanja go guím pɛsehɱ thɱ. <sup>22</sup> Guí xihmbɱ mi'da ngue hin din 'yomt'ɛni, pɛ hanja go guí 'yomt'ɛni zehɱ. Guí xihmbɱ mi'da hin da 'yɛspa ɱ yɱ hyäte oja, pɛ ha hin guím bɛmhɱ ngue go guí cɱzehɱ bɱ i thɱnde yá oɔsɛ ɱ, nɛ guí pɛfɱ 'bɛ'a guí numanhohɱ bɱ. <sup>23</sup> Gná yáthɱ a ngue'a guí ɛmhɱ guí pɔhmbɱ yán t'ɛdi Oja. Pɛ man'da gadí jafɱ hin da numansu Oja ɱ mi'da, nguetho guí festahɱ ɱ yán t'ɛdi bi ma. <sup>24</sup> Jananguɛ'a bin ja tengu mán t'o't'i, ngue di c'aman'ɱ Oja ɱ hing yɱ israel 'bɱ i nu a ran ts'o guí ɔthɱ, gyɱ israelhɱ. <sup>25</sup> Pɛ nu'bɱ xcá ɔthɱ yán t'ɛdi Oja bi man ra Moisés, xɱn ho ngue am hmɛpya ma

ja'ih<sub>u</sub>, ngue dy<sub>u</sub> israelh<sub>u</sub>. Pε nu'b<sub>u</sub> hin dí tenhd<sub>u</sub> <sub>u</sub>, sãti thoho am hmεpyagah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>, nε nte ja b<sub>u</sub> a uh ma hmεpyah<sub>u</sub>. <sup>26</sup> Nε nu'<sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> israel ngue him bi mba ma hmεpyabi yá ja'i, nu'b<sub>u</sub> øt' yán theh<sub>u</sub> <sub>u</sub> yán t'εdi Oja, nu'<sub>u</sub> i numanho Oja <sub>u</sub>, tengu'b<sub>u</sub> xtá hmεpya b<sub>u</sub> na nu Oja <sub>u</sub>. <sup>27</sup> Nε nu'<sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> israel ngue nte ma hmεpya i ja, pε nu'b<sub>u</sub> i øt' yán t'εdi Oja, gue'<sub>u</sub> dí jaj<sub>u</sub> din c'ã ma ts'oquih<sub>u</sub> <sub>u</sub>, dy<sub>u</sub> israelh<sub>u</sub>. Nguetho sã dá mεpya ma ja'ih<sub>u</sub>, tengu man'a ran t'εdi, nε hin dá øth<sub>u</sub> a rán sãui ma hmεpyah<sub>u</sub>. <sup>28</sup> Nε madague'b<sub>u</sub> n'dat'a mam bombøtah<sub>u</sub> ra Abraham, pε hinga gue'a ní 'yøt'e rá t'ahni Oja n'da a. Nε xín nangu'e'a am hmεpya maxøts'e rá ja'i n'da. <sup>29</sup> Pε hinda hønt'b<sub>u</sub> hmεpya ma mbuih<sub>u</sub> nangu'e rá Hogandahi Oja, nu'a njuantho ra hmεpya i nu Oja a. Nε nu'b<sub>u</sub> njab<sub>u</sub> ma mbuih<sub>u</sub>, hin gam bεmh<sub>u</sub> ngue da numanhoj<sub>u</sub> ma mijã'ih<sub>u</sub>, pε hønt'a Oja gam bεmh<sub>u</sub> da numanhoj<sub>u</sub>.

### 3

<sup>1</sup> Nu'b<sub>u</sub> 'bo'o da 'yεngui: “Pε hanja bi huand Oja <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel thã, nε 'bε'a nam bøn'a ra hmεpya bi si <sub>u</sub>,” gue'b<sub>u</sub> 'bo'o da 'yεngui. <sup>2</sup> Pε xh<sub>u</sub> ngu 'bε'a í huand Oja <sub>u</sub>. M'bet'o thoho gam bεmh<sub>u</sub> bin t'un rá m hman Oja maya'b<sub>u</sub> <sub>u</sub> ndu mam bombøtah<sub>u</sub>. Nε gue'a ga xi <sub>u</sub> to'o da 'yãngui. <sup>3</sup> Pε xh<sub>u</sub> ngu <sub>u</sub> him bi nde. Pε ha gam bεmh<sub>u</sub> bi zεp<sub>u</sub> a mí εna xtá 'yørpa Oja y<sub>u</sub> ja'i 'b<sub>u</sub>. <sup>4</sup> Hin'na maha, pε guehma guesε Oja dí ja'ts'a rá m hma, madague'b<sub>u</sub> gãtho xtín hεtho y<sub>u</sub> ja'i nangu'e rá 'bεfi. Nε tengu bi man rá t'ohni Oja, gãtho dí ja'ts'a bi ma, nε hin hap<sub>u</sub> ga tĩmh<sub>u</sub> ngue him bi 'yøt' Oja a mí ma, 'b<sub>u</sub> ga änhd<sub>u</sub>. <sup>5</sup> Pε sã εn <sub>u</sub> 'da hingui øh rá m hman Oja: “Hingui ho 'b<sub>u</sub> dí

ungah<sub>u</sub> Ojã nangu<sub>e</sub> ma ts'oquih<sub>u</sub>, nguetho man'da di nεcmanho rán ho Ojã 'b<sub>u</sub> gãtho x<sub>u</sub>n ts'otho ga øth<sub>u</sub>,” εn'ε y<sub>u</sub> ja'i. <sup>6</sup> Pε hingui sãhma ngub<sub>u</sub> ga mamhb<sub>u</sub>, nε x<sub>u</sub>n ho 'b<sub>u</sub> di unghah<sub>u</sub> Ojã nangu<sub>e</sub> ma ts'oquih<sub>u</sub>, nguetho jatho da 'yøt' ran ts'ut'abi nangu<sub>e</sub> gãtho ra ximhäi. <sup>7</sup> Nε sä εn ε 'da: “Man'da dí εspah<sub>u</sub> Ojã nangu<sub>e</sub> ma fεhni<sub>u</sub> dí mamhb<sub>u</sub>. Pε hanja di unghah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>, tengu'b<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> 'yøt'a ts'oquih<sub>u</sub>, nε man'da dí uhmb<sub>u</sub> ngue njãm'b<sub>u</sub> dim fεhni Ojã,” sä εn ε 'da. <sup>8</sup> “Nε mbähä ga øth<sub>u</sub> ran ts'o, n'dahma di nεqui a ran ho,” i εnj<sub>u</sub> dí εmhb<sub>u</sub> ε 'da 'b<sub>u</sub> dí εna hin ní yañj<sub>u</sub> Ojã ε yán t'εdi, gue'ε to i sanj<sub>u</sub>. Pεgue da ts'εmba ε nangu<sub>e</sub> yám hman ε.

*Gãtho dín dupateh<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ts'oqui*

<sup>9</sup> Pε ha gam bεmhb<sub>u</sub> man'da x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> israel<sub>u</sub>. Pε hin'na, tengu thoho dá xi ah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> rá mb<sub>u</sub>di, nguetho 'da'angu dy<sub>u</sub> 'yøt'a ts'oquih<sub>u</sub>, nε'ε y<sub>u</sub> israel nε'ε hin y<sub>u</sub> israel. <sup>10</sup> Nε mán t'o't'i:

Njo'o n'da x<sub>u</sub>n ho, xinga n'da.

<sup>11</sup> Njo'o n'da i ja rán 'yomfεni,

nε njo'o i hon Ojã ngue nde da dεnni.

<sup>12</sup> Gãtho gah<sub>u</sub> dá 'uethoh<sub>u</sub>, nε 'da án ts'ontho 'be'a dá øth<sub>u</sub>.

Xínga n'daj<sub>u</sub> dí øth<sub>u</sub> ran hocjã'i.

<sup>13</sup> εmmε x<sub>u</sub>n ts'o ma ndeh<sub>u</sub>, tengu'b<sub>u</sub> n'da ra hyãhäi b<sub>u</sub> ja ran 'yãgui ngue hingan jo'mi, x<sub>u</sub>n xã, in jab<sub>u</sub> ma ndeh<sub>u</sub>.

Nguetho εmmε dí mamhb<sub>u</sub> y<sub>u</sub> fεhni,

nε ran dãte i pøm ma ndeh<sub>u</sub>, tengu'b<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> poz<sub>u</sub>h<sub>u</sub>.

<sup>14</sup> Nu ma ndeh<sub>u</sub> εmmε yup<sub>u</sub> ran ts'ante ngue x<sub>u</sub>n ju.



- 15 Nu ma guah<sub>u</sub>, εmmε i εhya na 'dih<sub>i</sub> ngue dan hotēh<sub>u</sub>.
- 16 Πε í huεhi thoho <sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>pa hap<sub>u</sub> dí 'yoh<sub>u</sub>, ngue x<sub>u</sub>n ts'o 'bε'a dí ørpa<sub>u</sub> <sub>u</sub>.
- 17 Ne hin dadí hocpa<sub>u</sub> yá mb<sub>u</sub>i ma mijá'ih<sub>u</sub>, xínga gue'a ma mb<sub>u</sub>i zεhεh<sub>u</sub>.
- 18 Ne xíngui ts'<sub>u</sub> dí m bεmh<sub>u</sub> ngue ga numansuh<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>.

Ne gue'a bi man rá t'ohni Oj<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> maya'b<sub>u</sub> a. 19 Ne nu'a mí hmam b<sub>u</sub> ja ram hma maya'b<sub>u</sub> ngue bi xije Oj<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> israelgähe, ga p<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> gätho i ja ma ts'oquih<sub>u</sub> b<sub>u</sub> na nu<sub>u</sub>j<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>. Janangue'a gätho ra ximhäi din hεtho 'b<sub>u</sub> bi 'yøp<sub>u</sub> ran ju<sub>u</sub>nbi Oj<sub>u</sub>. 20 Ne nu'<sub>u</sub> y<sub>u</sub>n t'εdi Oj<sub>u</sub>, xínga n'da ra j<sub>u</sub>'i dí 'yεmbi x<sub>u</sub>n ho <sub>u</sub> ngue bi xij<sub>u</sub> ran hocj<sub>u</sub>'i x<sub>u</sub>cá øth<sub>u</sub>. Πε nu'<sub>u</sub> y<sub>u</sub>n t'εdi, ja ga t<sub>u</sub>mh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> 'bε'a dá øth<sub>u</sub>.

### *Da y<sub>u</sub>nj<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> ga h<sub>u</sub>mh<sub>u</sub> rán hoqui*

21 Janangue'a nuya bi t'urcah<sub>u</sub> man'da ran hoqui ngue dí 'yεnj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>, ne hin nangue <sub>u</sub> y<sub>u</sub>n t'εdi ngue bi xij<sub>u</sub> x<sub>u</sub>cá øth<sub>u</sub> ran ho, madague'b<sub>u</sub> midí nequi ts'<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ram hma maya'b<sub>u</sub> a ran hoqui dí xi ah<sub>u</sub> ya. 22 Gue ga h<sub>u</sub>nthoh<sub>u</sub> a rán hoqui Oj<sub>u</sub> nangue ra Jesucristo di hoga ma ts'oquih<sub>u</sub> hønt'a go to'o gah<sub>u</sub>. 23 Nguetho njo'o gah<sub>u</sub> dá j<sub>u</sub>s'h<sub>u</sub> gätho ran ho nguep<sub>u</sub> x<sub>u</sub>tá numanhoj<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>, pe gätho dá øth<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ts'oqui b<sub>u</sub> án nu<sub>u</sub>j<sub>u</sub>. 24 Janangue'a bi zänni di hogazεhεh<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub> ngue rán t'unni thoho, nguetho bi gurca ma ts'oquih<sub>u</sub> ra Cristo Jesús. 25 Nguetho bi zän Oj<sub>u</sub> a ra Cristo ngue bim 'bøts'e zεhε, bi gurca ma ts'oquih<sub>u</sub> nangue rá ji. Ne gue'a ní y<sub>u</sub>n <sub>u</sub> to'o da hy<sub>u</sub>n'a bi 'yøp<sub>u</sub>.

Nε ngutho nangue ɯ mí 'bɯh maya'bɯ, nu'bɯ mi du ra Cristo, ja bi nεqui a í punba yá ts'oqui ɯ to'o mí nde rá punbi Ojɔ. Nε ja bi 'yu Ojɔ bɯya 'bε'a í thøtho ɯ. <sup>26</sup> Nε ja bi 'yu Ojɔ a rán jut'i ma ts'oquihɯ, janangue'a da zä di hogahɯ ya, nε da zimanhojɯ ngue guejɯ dá εc'yεihɯ rá mate ra Jesús. <sup>27</sup> Pε xiya, hapɯ bi go'a man 'yεts'ihɯ. Bi mba ma 'berquigahɯ. Pε hague nja. Nguetho hin dá jas'hɯ yán t'εdi Ojɔ, pε bin 'dactahɯ rá mate 'bɯ má εc'yεihɯ a. <sup>28</sup> Nε dí pɔhmbɯ ngue bi hogahɯ Ojɔ 'bɯ má hɔnthohɯ rám hma nangue rán hoqui. Nε hin da 'yängahɯ 'bɯ xcá jas'hɯ, o hin'na. <sup>29</sup> Pε sä dí εmhɯ dyɯ israelhɯ hɔngdahɯ i numanhojɯ Ojɔ. Pε i jatho ga pɔhmbɯ ngue nε'ɯ hin yɯ israel in nde da numanho Ojɔ. <sup>30</sup> Nguetho n'datho a Ojɔ, nε gätho to'o da hyɔn rá mate gätho 'da ni hocpada Ojɔ ɯ nε da zimanho, nε ɯ yɯ israel, nε ɯ hing yɯ israel. <sup>31</sup> Pε ha dí εn ahɯ nte di muui yán t'εdi Ojɔ ngue dí εn ahɯ ga hɔnthohɯ rá mate. Pε hin'na, pε man'da dí jas'hɯ yán t'εdi Ojɔ ya, nangue ra Cristo rá mate Ojɔ i fäxcahɯ.

## 4

### *Ran t'uti nangue ra Abraham*

<sup>1</sup> Xi a mam bombøtahɯ ra Abraham ngue dyɯ israelhɯ, 'bε'a í hocpa yá ts'oqui Ojɔ a thɔ, nε 'bε'a í 'yεmbi xɯn ho a. <sup>2</sup> Pε hinga gue'ɯ 'bε'a gätho bi 'yøt'e í t'εmbi xɯn ho a, nguetho nu'bɯ da gue ɯ, ya mí ja 'bε'a xtín 'yεzεhε 'bɯ. Pε hin te ín 'yεx'a ra Abraham bɯ án nu Ojɔ a. <sup>3</sup> Pε tengu man rá t'ohni Ojɔ, nu ra Abraham bi 'yεc'yεi tho a ram hma 'bɯ mí xifi 'bε'a da 'yørpa Ojɔ. Nε gue'a í 'yεmbi xɯn ho a bɯya. <sup>4</sup> Nu'bɯ xtá xijɯ Ojɔ ngue gue'a rá 'bεfi ga

øth<sub>u</sub> dí 'yɛnj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub> a, pɛ hing ra mate tho<sub>o</sub> a dí 'yɛnj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>, pɛ tengu'b<sub>u</sub> man zäbithoh<sub>u</sub> a 'b<sub>u</sub>. <sup>5</sup> Pɛ nu Oj<sub>u</sub> hingui xij<sub>u</sub> n'da ra 'bɛfi dí 'yɛnj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub>, nguetho hinguin zaqui ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> nangue ma ts'oquih<sub>u</sub>. Janangue'a i xij<sub>u</sub> ga h<sub>u</sub>anthoh<sub>u</sub> a rá mate di hoga ma ts'oquih<sub>u</sub>, nɛ gue'a dí 'yɛnj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub> a b<sub>u</sub>ya. <sup>6</sup> Nɛ'a ra David ngub<sub>u</sub> bi 'yorp<sub>u</sub> ja rá t'ohni Oj<sub>u</sub> maya'b<sub>u</sub> ngue:

ɛmmɛ di johya n'da ra ja'i ngue da 'yɛmp Oj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho, nɛ hin da 'y<sub>u</sub>rpa ra güenda 'b<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho xtá 'yøt'e o hin'na.

<sup>7</sup> Nguetho bi mba ma punbi yá ts'oqui, nɛ him man din c'á, bi 'yɛna.

<sup>8</sup> Nɛ ɛna:

Di johya <sub>u</sub> to'o bi mba ma hoqui yá ts'oqui nɛ nte da th<sub>u</sub>nba 'b<sub>u</sub> bi mba ma ju<sub>u</sub>nbi,

bi 'yɛn'a ra David. <sup>9</sup> Pɛ ha guím bɛmh<sub>u</sub> ngue hønt'<sub>u</sub> am hmɛpya yá ja'i da nu na ran johya i hmangua. Ha hin guím bɛmh<sub>u</sub> ngue nɛ <sub>u</sub> hin gam hmɛpya, da zin Oj<sub>u</sub>, ngue'b<sub>u</sub> 'da'angu im bɛmh<sub>u</sub> a ra Abraham 'b<sub>u</sub> mi hy<sub>u</sub>antho a ra mate bi man Oj<sub>u</sub>, nɛ gue'a í t'ɛmbi x<sub>u</sub>n ho a b<sub>u</sub>ya. <sup>10</sup> Pɛ ga än'nah<sub>u</sub>, ha m'bejua bi t'ɛmbi x<sub>u</sub>n ho a ra Abraham, 'b<sub>u</sub> mi hmɛpya rá ja'i. Uague m'bet'o tho<sub>o</sub> bi t'ɛmbi x<sub>u</sub>n ho. Pɛ hinga m'bejua maha, pɛ 'bexque bi t'ɛmbi x<sub>u</sub>n ho 'b<sub>u</sub> hin ní hyɛc rá ja'i. <sup>11</sup> Nɛ m'bejua bi sifi da hyɛc rá ja'i, ngue ra hmɛpya ya xí 'yɛmp Oj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho a. Pɛ bi 'yɛmbi x<sub>u</sub>n ho 'b<sub>u</sub> mi hy<sub>u</sub>antho a ram hma 'b<sub>u</sub> hin ní hyɛc rá ja'i. Janangue'a i ɛmbi rá ta ra Abraham <sub>u</sub> to'o gátho i ɛc'yɛi tho a bi man Oj<sub>u</sub>. Nɛ'<sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> israel, ngue him bi mba nthɛqui yá ja'i, nɛ'<sub>u</sub> da t'ɛmbi x<sub>u</sub>n ho <sub>u</sub>. <sup>12</sup> Nɛj<sub>u</sub> dy<sub>u</sub> israelh<sub>u</sub> gue

dá hεc ma ja'ihɯ, da'igu bɯ na 'yɛnjɯ xɯn hojɯ Oja a ra Abraham, 'bɯ 'da'angu díɱ bɛmhɯ ra Abraham 'bɯ hin ní hyc rá ja'i.

*Ga hɛmhɯ ráɱ hma Oja nangue ran jaɽi i xijɯ*

<sup>13</sup> Nε nu Oja bi mam majuɽni a da 'yɔɽpa ra Abraham, ngue bi 'yɛmbi: “Ga 'da'a ran jaɽi nɛ'ɯ nim bom'beto gátho ná ndoho ra ximhái, nε ga 'da ahɯ ra 'da'yo hái,” bi 'yɛmp Oja a ra Abraham. Pε hin nangue n'da ra 'bɛfi nín t'un na ran jaɽi na, pε nangue bi t'ɛmbi xɯn ho 'bɯ mí hyɛntho na ram hma bi sifi. <sup>14</sup> Pε nu'bɯ díɱ bɛmhɯ gue gue'ɯ yún t'ɛdi dí jaɽ Oja n'da, pε díɱ bɛmhɯ nte ní mba tho a man'da ran hogui 'bɯ, ngue ga hɛnthohɯ a ráɱ hma, nε hin da zä di jaɽpahɯ Oja 'bɯ. <sup>15</sup> Nguetho nu'bɯ dí ɛna gue gue'ɯ yún t'ɛdi Oja ga homhɯ, o gue'ɯ dí pɛsehɯ xcá ɔthɯ, pε dí festahɯ ɯ, nε hɔnt'a ran ɯnbi ga nuhɯ 'bɯ. Pε nu'bɯ hin xtín ja yɛn t'ɛdi, o gue'bɯ hin xcá pɛsehɯ mbo ma mbuihɯ, hin xtí nɛqui yɯ ts'oqui 'bɯ. <sup>16</sup> Pε hingui ma nangue yún t'ɛdi dí jaɽpahɯ o gue'ɯ dí pɛsehɯ, nguetho hin xcá nuhɯ ran ho 'bɯ. Pε i ma ga hɛnthohɯ ráɱ hma nangue rá mate, nε nubɯya da zä majuɽni gátho gahɯ ga nuhɯ ran ho bi sih ra Abraham da nu yám bom'beto. Nε madague'bɯ njuɛntho dyɯm bom'betojɯ ra Abraham o hin'na, pε 'da'angu díɱ bɛmhɯ ra Abraham. Janangue'a ma tahɯ ra Abraham bɯ nam bɛn Oja. <sup>17</sup> Nε gue'a nam bɔn'a mí xi Oja ra Abraham 'bɯ mí 'yɛmbi: “Nu'i grá Abraham, ga ɔt'e'e ngue grá ta xɯn ngu nim bom'beto gátho nan ndoho ra ximhái.” Nε nu'a ra Abraham bi hyɛn'a ram hma bi sifi, nguetho bi baɽi jase rá ts'edi Oja, gue da zä di un ra ts'edi ɯ

xun dác'yei ne u xun du. Ne tengu'b<sub>u</sub> ya bin ja 'b<sub>u</sub> mí ma Ojã, nguetho majua<sub>ni</sub> da 'yøt'e. Ne gue'a bi b<sub>en</sub>'a ra Abraham. <sup>18</sup> Ne nu ra Abraham him mi sä xtín ta nangué u yám bom'b<sub>eto</sub> dim 'b<sub>ui</sub>. Pe bi hyan a ram hma 'b<sub>u</sub> mi sifi: “Xun ngu nim bom'b<sub>eto</sub> dim 'b<sub>ui</sub> gátho nan ndoho ra ximhäi.” Ne bi dø'mi din ja, janangué'a bin ja b<sub>u</sub>ya. <sup>19</sup> Ne madague'b<sub>u</sub> xí thoh y<sub>a</sub> pa i 'b<sub>ui</sub> ngue xtím 'b<sub>uh</sub> yá t'uhni, nguetho ya xí ndø, xí mb<sub>e</sub>'ts'a n'da ciento njeya, ne 'da'angu xín dác'y<sub>ei</sub>ui a rá xisu ra Sara, him mí sä xtím 'b<sub>uh</sub> yá t'uhni, pe him bi 'b<sub>eh</sub> rá ts'edi rá t'éc'y<sub>ei</sub>, bi b<sub>adi</sub> majua<sub>ni</sub> dim 'b<sub>uh</sub> rá t'uhni. <sup>20</sup> Ne xingui ts'u bi b<sub>eni</sub> ngue hin da 'yøt' Ojã a bi ma, nguetho bi b<sub>adi</sub> hingui h<sub>emp</sub>'a da 'yøt' Ojã. Janangué'a bi hyan rá ts'edi Ojã a b<sub>u</sub>ya, ne gue'a í 'y<sub>es</sub>pa Ojã a. <sup>21</sup> Ne n'dat'a mim b<sub>eni</sub> ngue jase rá ts'edi Ojã di ja'ts'a bi ma. <sup>22</sup> Ne nu'a bi hyantho a ram hma 'b<sub>u</sub> mí sifi 'b<sub>e</sub>'a da 'yørp<sub>a</sub> Ojã, ne gue'a í hocpa Ojã a, ne bi 'y<sub>em</sub>bi xun ho, i <sub>em</sub> b<sub>u</sub> ja rá m hman Ojã. <sup>23</sup> Pe hinga hønt'a ra Abraham bi t'ém<sub>bi</sub> xun ho 'b<sub>u</sub> mi hyantho a ram hma bi man Ojã. <sup>24</sup> Pe nej<sub>u</sub>, bi hogah<sub>u</sub> Ojã ne bi 'y<sub>en</sub>j<sub>u</sub> xun hoj<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> má h<sub>an</sub>thoh<sub>u</sub> a ram hma bi xij<sub>u</sub> Ojã, ngue bi xox'a ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesús 'b<sub>u</sub> mi du. <sup>25</sup> Nu'a bi un rá te bi gurca ma ts'oquih<sub>u</sub>, ne bi t'ägui. Ne bi xox Ojã a, janangué'a dí p<sub>ah</sub>mb<sub>u</sub> majua<sub>ni</sub> bi d<sub>ah</sub>a bi xogah<sub>u</sub>.

## 5

*Dí y<sub>am</sub>anhoh<sub>u</sub> Ojã nguetho bi pungah<sub>u</sub> rá Ts'unt'u*

<sup>1</sup> Bi hogah<sub>u</sub> Ojã 'b<sub>u</sub> má h<sub>am</sub>hb<sub>u</sub> rán hoqui bi ma. Midín sahmb<sub>u</sub> Ojã, pe nuya dí y<sub>am</sub>anhoh<sub>u</sub>, ngue bi hogah<sub>u</sub> ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo. <sup>2</sup> Ne bi zixcah<sub>u</sub> ra

Jesucristo b̄u i ja rá mate Oj̄a, nguetho dá h̄amhb̄u r̄án hoqui, n̄e dí 'b̄uhmb̄u b̄u. N̄e dadín johyah̄u gue dí t̄omhb̄u a ran ho t̄ate thofo da 'ȳorcah̄u. <sup>3</sup> N̄e hinga h̄ont'a ran ho dí t̄omhb̄u n̄án johyah̄u ya, p̄e n̄e u ȳun ʼnbi dín nuh̄u ya, guexta'a dadín johyah̄u. Nguetho nu'u ȳun ʼnbi ní jaj̄u ga h̄äth̄u x̄un ho u. <sup>4</sup> N̄e nu'b̄u dí h̄äth̄u x̄un ho, gue'a dín te ma mb̄uih̄u a. N̄e nu'b̄u bin te ma mb̄uih̄u, gue'a ná t̄omhb̄u a ran ho di 'daj̄u Oj̄a b̄uya. <sup>5</sup> N̄e dí p̄ah̄mb̄u hin da hyäjä Oj̄a nangue ran ho dí t̄omhb̄u, nguetho di huɛgah̄u. N̄e nu'a rá Hogand̄ahi bi 'daj̄u, di jaj̄u dí s̄äh̄u r̄án huɛcate Oj̄a ɛmm̄e x̄un ngu. <sup>6</sup> N̄e him mí sä xcán ȳan̄s̄e ma tes̄h̄u, nguetho bi güendga ma mb̄uih̄u nangue ma ts'oquih̄u. P̄e bi du ra Cristo 'b̄u mi z̄on ra pa bi man Oj̄a, ngue bi ȳanj̄u dȳu ts'om'b̄äih̄u. <sup>7</sup> P̄e hinga ngub̄u r̄án huɛcate n'da ra j̄a'i, h̄ont'b̄u ra hocj̄a'i rá amigo, da nde di 'b̄eh rá te ngue xtán ȳan a, p̄e nu'b̄u ra ts'om'b̄äi, hin da nde di 'b̄eh rá te 'b̄u. <sup>8</sup> P̄e nu Oj̄a i urcah̄u t̄ate thofo x̄un ho r̄án huɛcate, nguetho hin dȳu hocj̄a'ih̄u, p̄e bi du ra Cristo bi ȳanj̄u 'b̄u man dȳu ts'om'b̄äih̄u. <sup>9</sup> Nuya bi hoga ma ts'oquih̄u nangue rá ji ra Jesucristo, n̄e bi zimanhoj̄u Oj̄a. Janangue'a dí p̄ah̄mb̄u majuani da ȳanj̄u ra Jesucristo nangue rá cue Oj̄a 'b̄u r̄án zegui. <sup>10</sup> N̄e nu'b̄u midín s̄uhmb̄u Oj̄a, p̄e bi hogah̄u rá Ts'unt'u z̄eh̄e 'b̄u mi du. N̄e i 'b̄uh ya, janangue'a bi z̄ä di thoqui di 'daj̄u ra hogamb̄ui ya, n̄e da xoxcah̄u 'b̄u r̄án zegui. <sup>11</sup> P̄e n̄e a i ɔrcah̄u ya dadín johyah̄u nangue dadín amigoh̄u Oj̄a ya. Nguetho bi 'uegah̄u 'b̄e'a midín s̄uhmb̄u Oj̄a a ma Hmuh̄u ra Jesucristo.

*Ra Adán bim pommi ra Jesucristo*

12 Pε n'datho maha ran 'yoh<sub>u</sub> bi d<sub>u</sub>mp' ra ts'oqui ua ja ra ximhäi, gue nu ra Adán. Nε bi d<sub>u</sub>mp' ran d<sub>u</sub>te nanguε rá ts'oqui a b<sub>u</sub>ya. Nε gue'a g<sub>u</sub>tho ran d<sub>u</sub>te bi thoc'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ja'i a b<sub>u</sub>ya. Nguetho tengu'b<sub>u</sub> 'dat'a dá øth<sub>u</sub> ra ts'oqui ra Adán. 13-14 Nε ngutho bin ja <sub>u</sub> bi x<sub>u</sub>nd ra Adán, guehma bi du nanguε y<sub>u</sub> ts'oqui, madague'b<sub>u</sub> him bi si'a n'da ran t'εdi tengu bi sih ra Adán. Gue g<sub>u</sub>tho y<sub>u</sub> ja'i mi 'b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> him mi hman y<sub>u</sub>n t'εdi Oja, gue hin nám 'b<sub>u</sub>h ra Moisés, pε bi du, nguetho y<sub>u</sub> hmu a ra Adán. Pε bi zøh man'da ra hmu ngue rá m poniui ra Adán, nu'a ra Jesucristo a, gue mí hma ba εhε. 15 Pε n'dan'yo thoho bi 'yøt' ra Adán nε ra Jesucristo. Nu'a ra Adán, bi un ran d<sub>u</sub>te g<sub>u</sub>tho y<sub>u</sub> ja'i, nanguε rá ts'oqui a. Pε nu ra Jesucristo ε m mε man'da x<sub>u</sub>n ngu rá ts'edi, nguetho rá mate zεhε bi punga ma ts'oquih<sub>u</sub> hønt'a go to'o da hy<sub>u</sub>n a. Nε gue'a rán t'unni Oja bi 'daj<sub>u</sub>. 16 N'dat'a rá ts'oqui ra Adán, ín unba y<sub>u</sub> ja'i. Pε nu ra Cristo bi gut'i x<sub>u</sub>n ngu y<sub>u</sub> ts'oqui nanguε rá mate zεhε, jananguε'a da zä da xocpa y<sub>u</sub> ja'i. 17 Nε nanguε ra ts'oqui bi 'yøt'a n'da ra ja'i ngue ra Adán, gue'a án ja rá ts'edi ran d<sub>u</sub>te a nanguε g<sub>u</sub>tho y<sub>u</sub> ja'i a b<sub>u</sub>ya. Pε nu to'o g<sub>u</sub>tho da hy<sub>u</sub>n rá mate Oja, da mba ma hoqui y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>i, 'darp<sub>u</sub> dim hmuh<sub>u</sub> a ra Jesucristo, nε din ja b<sub>u</sub> dim 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> g<sub>u</sub>tho y<sub>u</sub> pa maz<sub>u</sub>i. 18 Nu'<sub>u</sub> bi x<sub>u</sub>nt'a ra Adán g<sub>u</sub>tho bi ts'änba ran unbi nanguε rá ts'oqui ra Adán. Pε nu ran ho bi 'yøt'a ra Jesucristo, da zä da xocpa y<sub>u</sub> ja'i, nε di un ra temaz<sub>u</sub>i. 19 Nu'a ra Adán bi mbesta'a rá m hman Oja, gue'a ín ts'om'bäi g<sub>u</sub>tho <sub>u</sub> bi x<sub>u</sub>ndi. Pε nu ra Jesucristo 'b<sub>u</sub> mi 'yøt'a bi man Oja, gue'a ín hocja'i <sub>u</sub> to'o g<sub>u</sub>tho bi x<sub>u</sub>nt'a. 20 Nu Oja

bi un yán t'ɛdi, da fadi ɛmme xan ngu yu ts'oqui i ja. Nguetho nu'bɛ dí pɔhmbɛ ngue ɛmme xan ngu yu ts'oqui i jajɛ, ga pɔhmbɛ bɛya, ɛmme man'da xan ndoho rán huɛcate Oja ngue di pungahɛ. <sup>21</sup> Tengu thocho a ra ts'oqui bim hmu, nɛ mí nde xtí 'dajɛ ran dɔte. Nɛ nguetho a rá mate Oja, bim hmu nɛ gue'a bí pungahɛ, nɛ bi 'yɛnjɛ xan hojɛ, nɛ di 'dajɛ ra te mazai nangu ma Hmuhɛ ra Jesucristo.

## 6

### *Bi 'berca man 'yomfɛnisɛhɛ a rán dɔte ra Cristo*

<sup>1</sup> Bɛ'a maha gam bɛmhɛ bɛya, ha ga thoqui ga ɔthɛ yu ts'oqui 'bɛ, n'dahma man'da xtán ndoho rán huɛcate Oja di pungahɛ. <sup>2</sup> Pɛ hingui sáhma ngubɛ gam bɛmhɛ, ngue xø ga thoqui ga ɔthɛ yu ts'oqui. Pɛgue dín jahɛ tengu n'da ra du hingui ø 'bɛ sifi da 'yøt' yu ts'oqui. Hague dán zä ga thoqui ga ɔthɛ yu ts'oqui 'bɛ. <sup>3</sup> Ha hin dím bɛmhɛ 'bɛ'a nám bøn'a ran xixyá dí ɔthɛ. Nám bøni bí 'berca ma ts'on 'yomfɛnihɛ 'bɛ mí du ra Cristo. <sup>4</sup> Nɛ nu'a ran xixyá nam bøni bí t'ä a ma ts'on 'yomfɛnihɛ 'bɛ mí t'ä a ra Cristo. Nɛ bi 'dajɛ ran 'yomfɛni ma'da'yo 'bɛ mi xoxa rá Ta nangue rá ts'edi mixte. Janangue'a bí zä 'darbɛ dí 'bɛhmbɛ bɛ ja ra 'da'yote nɛ dí ɔthɛ yán thehɛ a. <sup>5</sup> Nu'bɛ mí du ra Cristo, nɛ'a ma ts'on 'yomfɛnihɛ bí du bɛya. Janangue'a nu'bɛ mi xox Oja a ra Cristo, dám 'bɛhmbɛ ma'da'yo nɛ ma'da'yo dím bɛmhɛ ya. <sup>6</sup> Nɛ dí pɔhmbɛ tengu'bɛ mi mba ma cuati ma ts'on 'yomfɛnihɛ bɛ ja ra pont'i 'bɛ mí du bɛ ra Cristo. Janangue'a bí thɔcpa rá ts'edi man 'yomfɛnisɛhɛ, ngue hin di mandagahɛ yu ts'oqui. <sup>7</sup> Nguetho tengu'bɛ n'da ra du, ya him ma 'yøt' ra



ts'oqui, pɛ ya bi mba ma thøgue bu ja rá ts'edi ra ts'oqui. <sup>8</sup> Bi du ma ts'on 'yomfɛnihɯ nanguɛ bi du ra Cristo, jananguɛ'a dí pɔhmbɯ 'darbɯ dí 'bɔhmbɯ ra Cristo ya. <sup>9</sup> Nɛ dí pɔhmbɯ ngue bi ndants' mahø'n'a ra Cristo 'bɯ mi du, nɛ him man'dandɨ da du mahø'n'a, him man ja rá ts'edi ran dɛtɛ mahø'n'a nanguɛ ra Cristo. <sup>10</sup> Nguetho má zát'a n'dandɨ bi du ra Cristo nanguɛ ma ts'oquihɯ, nɛ nuya nám 'bɯi di japi da fɔh rá ts'edi Ojɔ ya. <sup>11</sup> Jananguɛ'a i jatho ga pɔhmbɯ tengu'bɯ dá tuhɯ nguetho bi thɔgahɯ rá ts'edi ra ts'oqui nanguejɯ, nɛ hin dín nde ga øhmbɯ yɯ ts'oqui ya. Nɛ nuya nám 'bɯhmbɯ dí jafɯ da fɔh rá ts'edi Ojɔ, nanguɛ ra Cristo Jesús dí 'bɯhmbɯ. <sup>12</sup> Jananguɛ'a hingui sä dan hyɛhmbɯ ngue di mandagahɯ ra ts'oqui mahø'n'a, ngue di 'bɛcpahɯ ga øthɯ 'bɛ'a im mam man 'yomfɛnisɛhɯ. <sup>13</sup> Nɛ hingui sä ga un ma ja'ihɯ da 'yøt' yám pɛfi ra zɨthɯ, ngue ga øthɯ yɯ ts'oqui. Pɛgue dan unseɲhɯ bu 'bɯ Ojɔ ngue bi 'dajɯ ra 'da'yote 'bɯ mí du man 'yomfɛnisɛhɯ. Nɛ ga un ma ja'ihɯ da 'yøt' yám pɛfi Ojɔ, ngue ga øthɯ ran ho. <sup>14</sup> Nɛ hin man sähɯ di mandagahɯ ra ts'oqui ya, nguetho dín 'yohɯ a rá mate Ojɔ ngue di zɛrca ma mbɯihɯ. Nɛ hin di mandagahɯ yán t'ɛdi Ojɔ, nu'ɯ hingui sä di zɛrca ma mbɯihɯ ɯ.

*Hin ga ɛc'yɛihɯ yɯ ts'oqui, pɛ ga ɛc'yɛihɯ Ojɔ*

<sup>15</sup> Pɛ nu'bɯ rá mate thoho Ojɔ dín 'yohɯ ya, nɛ hin di mandagahɯ yán t'ɛdi Ojɔ, ha da zä ga øthɯ yɯ ts'oqui 'bɯ. Pɛ hingui sä ngubɯ gam bɛmhɯ. <sup>16</sup> Ha hin dí pɔhmbɯ nu'bɯ dadí dɔp ma mbɯihɯ a n'da ra hmu ngue ga ørpahɯ rá 'bɛfi, ma hmuhɯ a 'bɯ, nɛ dí tɛnhɯ a bɯya. Nu'bɯ gue'a ra ts'oqui

ma hmuh<sub>u</sub>, hont'a ran unbi mazai di 'daj<sub>u</sub> a. Pɛ nu'b<sub>u</sub> da gue'a Oja ma hmuh<sub>u</sub>, di øth<sub>u</sub> a i xij<sub>u</sub>, nɛ di 'daj<sub>u</sub> ra hogamb<sub>u</sub>i, nɛ dam 'b<sub>u</sub>manhoh<sub>u</sub> a Oja gätho y<sub>u</sub> pa b<sub>u</sub>ya. <sup>17</sup> Pɛ jamadi Oja nangue ah<sub>u</sub>. Nɛ madague'b<sub>u</sub> gá pɛp ni hmuh<sub>u</sub> ra ts'oqui mám'bet'o, pɛ nuya i ja ni pähä gui thoctah<sub>u</sub> 'be'a bi 'yut'ah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> gmín däh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja rán xädi Oja. <sup>18</sup> Nɛ bi mba njuc'i ah<sub>u</sub> nangue rá ts'edi ra ts'oqui, janangue'a guín 'yɛhɛh<sub>u</sub> rá ts'edi ran ho ya. <sup>19</sup> Dí xi ah<sub>u</sub> yun t'uti, n'dahma hingui hɛi b<sub>u</sub> dí pähmb<sub>u</sub>. Ngue tengu b<sub>u</sub> dán däh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> ts'oqui, gue dá øth<sub>u</sub> gätho yun ts'o dím bɛmh<sub>u</sub>. Pɛ ngutho ya, mbähä dan däh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ran ho, gue dam 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> ga øth<sub>u</sub> gätho rá hoga'befi Oja. <sup>20</sup> Pɛ nu mám'bet'o xingui ts'u mí ndeh<sub>u</sub> ran ho 'b<sub>u</sub> mín 'yɛhɛh<sub>u</sub> y<sub>u</sub> ts'oqui. <sup>21</sup> Pɛ nte mán ho bi bøn'a ma 'befi dá øth<sub>u</sub>. Nɛ nuya dí pɛs' ma säh<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> dím bɛmh<sub>u</sub> 'be'a dá øth<sub>u</sub> mam'bet'o, nɛ gue'u mí sixcah<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ran unbi mazai u. <sup>22</sup> Nɛ nuya bi mba njuguigah<sub>u</sub> nangue rá ts'edi ra ts'oqui, nɛ dín 'yɛhɛh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> Oja ya. Janangue'a man'da da hnurca ma hoga 'befih<sub>u</sub> b<sub>u</sub>. Nɛ i ts'ixcah<sub>u</sub> b<sub>u</sub> dan zämh<sub>u</sub> b<sub>u</sub>, gätho y<sub>u</sub> pa mazai. <sup>23</sup> Nu'a rán zäbi da dā u to'o øt' y<sub>u</sub> ts'oqui, ran unbi mazai a. Pɛ nu'u to'o i 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> ra Cristo Jesús ma Hmuh<sub>u</sub>, di unda Oja ra te mazai u, nɛ hingui jut'u.

## 7

### *Tengu'b<sub>u</sub> dán thqth<sub>u</sub> ra Cristo*

<sup>1</sup> Ma zi cu ah<sub>u</sub>, ga xi ah<sub>u</sub> n'da ran t'uti ya. Guim bɛmh<sub>u</sub> hague in ja u yun t'ɛdi, di manda n'da 'b<sub>u</sub> i 'b<sub>u</sub>i, pɛ nu'b<sub>u</sub> bi du, ya ma hin'na. <sup>2</sup> Tengu'b<sub>u</sub> n'da ran 'yoh<sub>u</sub> i 'b<sub>u</sub>h rá xisu. Nɛ nu rá xisu i jatho

din zəm̩mi a rá ndø gätho y<sub>u</sub> pa i 'b<sub>u</sub>i. Pɛ nu'b<sub>u</sub> bi du rá ndø, him man zä di manda a rá xisu. <sup>3</sup> Pɛ nu'b<sub>u</sub> hinga na tu rá ndø, nɛ nu'b<sub>u</sub> dim 'b<sub>u</sub>hmi man'da ran 'yoh<sub>u</sub> ra xisu, da t'ɛmbi ra 'yomt'ɛni 'b<sub>u</sub>. Pɛ nu'b<sub>u</sub> bi du rá ndø, bi mba ma thøgue b<sub>u</sub> mi 'b<sub>u</sub>hmi rá ndø. Nuya da zä dim 'b<sub>u</sub>hmi a man'da ran 'yoh<sub>u</sub>, nɛ hin da t'ɛmbi ra 'yomt'ɛni b<sub>u</sub>ya. <sup>4</sup> N'da ran t'uti nanguej<sub>u</sub>, ngue bi mba ma thøguegah<sub>u</sub> nangue ma hmuh<sub>u</sub> mí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>, ngue yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub>, nguetho tengu'b<sub>u</sub> dá tuh<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> mi du ra Cristo. Nɛ gue'a ma hmuh<sub>u</sub> dán th<sub>u</sub>th<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> mí xox Oj<sub>u</sub> a ya. Nɛ 'darb<sub>u</sub> dí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> a ya, pɛ gue'a ní zä ga øth<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho rá 'bɛfi Oj<sub>u</sub> ya. <sup>5</sup> Pɛ nu'b<sub>u</sub> mi 'b<sub>u</sub>thoh<sub>u</sub> a man 'yomfɛniseh<sub>u</sub> ɛmmɛ xøt y<sub>u</sub> ts'oqui midí hoh<sub>u</sub>. Janangue'a nu'b<sub>u</sub> mi xij<sub>u</sub> ɛ yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub> ngue hin ga øth<sub>u</sub> ɛ dí numanhoseh<sub>u</sub>, man'da dá øth<sub>u</sub> ɛ b<sub>u</sub>ya. Nɛ nu'ɛ bin ja ma 'bɛfi<sub>u</sub>, ran d<sub>u</sub>te nɛ ran ɛnbi a b<sub>u</sub>ya. <sup>6</sup> Pɛ nuya ma thøguegah<sub>u</sub> nangue ɛ yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub> nguetho bi du man 'yomfɛniseh<sub>u</sub> mi pa ma hɛcpi. Janangue'a dí ørpah<sub>u</sub> rá 'bɛfi Oj<sub>u</sub> ya, nangue ma'da'yo ra ts'ɛdi, nɛ gue'a rá Hogand<sub>u</sub>hi Oj<sub>u</sub> a. Nɛ hin dí tɛnthohoh<sub>u</sub> ɛ maya'b<sub>u</sub> nt'o't'i nangue yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub>.

### *Nán c'q ma ts'oquih<sub>u</sub> ɛ yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub>*

<sup>7</sup> Bɛ'a gam bɛmh<sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya, ha ga ɛmf<sub>u</sub> hingui ho ɛ yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub>. Hin'na maha, x<sub>u</sub>n ho yán t'ɛdi Oj<sub>u</sub>, nguetho gue'a dá p<sub>u</sub>cä ngue i ja ma ts'oquigä. Nugä hin jam'b<sub>u</sub> xcá p<sub>u</sub>cä gue dí øt' ra ts'oqui ngue ran ts'ɛya. Pɛ nu'b<sub>u</sub> má bɛngä a ran t'ɛdi ngue i ɛna: “O gadí seyaba ni mija'iui,” ja dá p<sub>u</sub>cä i ja ma ts'oqui. <sup>8</sup> Pɛ nu'b<sub>u</sub> má bɛngä 'bɛ'a man na rán t'ɛdi Oj<sub>u</sub>, man'da dá øt'ä ran ts'ɛya mí o ma mb<sub>u</sub>igä b<sub>u</sub>ya. Pɛ

nu'bu hin xcá c'ut' ma mbui a ran t'ɛdi, hin xtí nequi xun ho yu ts'oqui o ma mbwigä 'bu. <sup>9</sup> Janangue'a nu'bu him ma ná bɛngä nangue rán t'ɛdi Oja, him mi paçä ngue drá ts'om'bäigä. Xø mi 'butho, dá bɛnse ngue xun hogä. Pe nu'bu má bɛngä nangue'a ran ho xcá øt'ä, dá festä a. Ne ja dá paçä buya ngue ran ðate mazai a man zäbi. <sup>10</sup> Janangue'a nu yú hogant'ɛdi Oja, ngue xtí 'dac ra te 'bu xcá ja'ts'ä u, pe nangue hin dá ja'ts'ä u, mí ja xtí 'dac ran ðate. <sup>11</sup> Ne mí ɛngä xcám 'bumanho nangue yún t'ɛdi Oja. Pe bi mu't'u yun t'ɛdi a ma ts'oqui, janangue'a mí ja xtí ungä u yún t'ɛdi Oja buya. <sup>12</sup> Pe xun hohma u yún t'ɛdi Oja, ne n'da ngu n'da ran t'ɛdi gätho xun hotho u, ne i ma nangue rá pähä Oja u, ne hin hapu di 'bedi. <sup>13</sup> Pe ha gue'a rá hogant'ɛdi Oja í zixcä bu ja ran ðate 'bu. Hin'na. Pe nu'u yun t'ɛdi nán c'a ma ts'oqui i o ma mbwigä, ngue n'dan'yo thoho dí øt'ä. Ne mí ja xtí 'dac ran unbi nangue a. Da zä ga paħmbu buya ngue majuani xun ts'o u ma ts'oquihu, nguetho di jap'a rá hogant'ɛdi Oja da 'yørcahu ran unbi.

### *I ørcahu ran sui a man 'yomfɛnisɛhu*

<sup>14</sup> Dí paħmbu bi man yún t'ɛdi Oja a rá Hogandahi. Pe n'dan'yo thoho dí m bɛmhbu. Nugä dán dæse bu ja ra ts'oqui, ne dá øt' ma hmu a. <sup>15</sup> Pe xingui ts'u dí paçä 'be'a dí øt'ä, nguetho hin dí øt'ä a majuani dín nde. Pe nu'a xingui ts'u dí numanho, go dí øt'ä a. <sup>16</sup> Ne dín juan zehɛgä 'bu hin dí øt'ä yún t'ɛdi Oja, pe nu'a nán juan zehɛgä gue'a ná paçä xun ho yún t'ɛdi Oja a buya. <sup>17</sup> Pe hinga guecä dí øt'ä 'bu dí øt'a xun ts'o, pegue ma nyon 'yomfɛnigä i 'bupu mbo ma mbwigä gue'a di 'becpi ga øt'ä a. <sup>18</sup> Ne dí paçä ngue

nu ma nyon 'yomfɛnigä, hin te manho i ja. Dín ndehma thocpa thofo ga øt'ran ho, pɛ ja'bɥ hingui sä. <sup>19</sup> Dín nde ga øt'ä ran ho, pɛ hin dí øt'ä a, nɛ hin dín nde ga øt' ran ts'o, pɛ go dí øt'ä a. <sup>20</sup> Nubɥya, dí pɔdi ngue hinga guecä dá øt'ä a him ma pähä 'bɥ dí øt'e, pɛgue gue'ɥ yɥ ts'oqui o ma mbɥigä. <sup>21</sup> Nɛ njabɥ dí øt'ä, ngue nu'bɥ dín nde ga øt'ä ran ho, pɛ man'da hingui hɛi ga øt'ä yɥ ts'oqui. <sup>22</sup> Nɛ nu'a ɛ ma mbɥigä, gue ɛmmɛ dadí hohma a rán t'ɛdi Oja. <sup>23</sup> Pɛ dín nugä man'da ran t'ɛdi gue rán t'ɛdi ra ts'oqui i o ma ja'igä, ngue din sɥhmi a rá hogant'ɛdi Oja ngue dí numanhogä. Nguetho nɛ'a xø in nde da xiqui ga ørpa rá pähä. <sup>24</sup> Pɛ í huɛhi mahagä nangue ma nyon 'yomfɛnisɛgä, i ørca ran sui, in nde da zixcä bɥ ja ran dæte, ngue gätho yɥ dumbɥi gätho yɥ pa mazai. To'o maha da zä da yangui. <sup>25</sup> Pɛ jamadi Oja, da yangui nangue ma Hmuhɥ ra Jesucristo. Nɛ nuya dí ørpa rán t'ɛdi Oja nangue ma 'da'yon 'yomfɛnigä, madague'bɥ numanho ra ts'oqui a ma nyon 'yomfɛnigä.

## 8

### *Hønt'a rá Hogandɔhi Oja nám 'bɥhmbɥ ya*

<sup>1</sup> Janangue'a, nuya, hin te da gugbahɥ a rá muui a ma ts'oquihɥ, nguetho dí 'bɥhmbɥ ra Cristo Jesús, nɛ hin dím bɛmhɥ man 'yomfɛnisɛhɥ ya, pɛ dím bɛmhɥ rá Hogandɔhi Oja. <sup>2</sup> Dí comhɥ ra 'da'yote ra Cristo Jesús nangue rá ts'edi rá Hogandɔhi Oja. Nɛ gue'a í thøgahɥ bɥ ja rá ts'edi ra ts'oqui, ngue mí ɛna xtí 'dajɥ ran ɯnbi mazai. <sup>3</sup> Nu yán t'ɛdi Oja hin dá hä't'i dá øthɥ, janangue'a him bi zä bi 'dajɥ ra hogambɥi ɥ guerpɥ xtá numanhøjɥ Oja. Pɛgue

bi 'dactah<sub>u</sub> ra hogamb<sub>ui</sub> Ojã 'b<sub>u</sub> mam bá penhua rá Ts'unt'<sub>u</sub> zehε, ngue bin ja'i a, tengu'b<sub>u</sub> n'da ma mi ts'om'bäih<sub>u</sub>, bin däse, bi nu ran unbi nanguε ma ts'oquih<sub>u</sub>. Ne gue'a í yãnj<sub>u</sub> nanguε ra ts'oqui midí mandagah<sub>u</sub>. <sup>4</sup> Ne gue'a í zã bi 'daj<sub>u</sub> ra hogamb<sub>ui</sub> tenguthoho 'b<sub>u</sub> dá ja's'h<sub>u</sub> yán t'εdi b<sub>u</sub> án nuj<sub>u</sub> Ojã. Jananguε'a hin dím bεmh<sub>b<sub>u</sub></sub> man 'yomfεnisεh<sub>u</sub> ya, pε nuya hont'a rá Hogandãhi Ojã dím bεmh<sub>b<sub>u</sub></sub> ya. <sup>5</sup> Pε nu'a to'o 'b<sub>ui</sub> nanguε rán 'yomfεnisε, im bεni da 'yõt'e 'bε'a i numanhosε, pε nu'a to'o i 'b<sub>ui</sub> nanguε rá Hogandãhi Ojã, im bεn a rán 'yomfεni Ojã di un'na rá Hogandãhi. <sup>6</sup> Ne nu'a to'o i ten'na rán 'yomfεnisε, ra dumb<sub>ui</sub> a ngue gãtho y<sub>u</sub> pa nε ran unbi mazã. Pε nu'a to i ten rá Hogandãhi Ojã, ra te a nε ran johya gãtho y<sub>u</sub> pa mazã. <sup>7</sup> Nguetho nu man 'yomfεnisεh<sub>u</sub> rán sãiui Ojã a, nε hin jam'b<sub>u</sub> da hyät'i da 'yõt'<sub>u</sub> yán t'εdi Ojã, nε hingui nde da 'yõt'<sub>u</sub>. <sup>8</sup> Jananguε'a nu'<sub>u</sub> to'o i ten thoho yán 'yomfεnisε, hingui hãt'i da 'yõt'a i numanho Ojã u. <sup>9</sup> Pε nuj<sub>u</sub> hin dím bεmh<sub>b<sub>u</sub></sub> a man 'yomfεnisεh<sub>u</sub> ya, nguetho 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> mbo ma mb<sub>ui</sub>h<sub>u</sub> a rá Hogandãhi Ojã. Pε nu'b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> a n'da hingui 'b<sub>u</sub>hmi rá Hogandãhi ra Cristo, hin te rán jãui ra Cristo a 'b<sub>u</sub>. <sup>10</sup> Ne madague'b<sub>u</sub> o tho ran u nε ran dãte ma ja'ih<sub>u</sub> nanguε ma ts'oquih<sub>u</sub>, pε nanguε ra Cristo í 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> mbo ma mb<sub>ui</sub>h<sub>u</sub>, dí 'b<sub>u</sub>manhoh<sub>u</sub> ngue ya bi hogah<sub>u</sub> Ojã. <sup>11</sup> Ne nu'b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> mbo ma mb<sub>ui</sub>h<sub>u</sub> rá Hogandãhi Ojã, gue n'dat'a rá Hogandãhi bi xox'a ra Cristo Jesús 'b<sub>u</sub> mi du, jananguε'a nε'a ma ja'ih<sub>u</sub> di un ra 'da'yote 'b<sub>u</sub> bi xoxcah<sub>u</sub>. <sup>12</sup> Jananguε'a ma zi cu ah<sub>u</sub>, hin'y<sub>u</sub> ran t'εdi ga tenhd<sub>u</sub> a man 'yomfεnisεh<sub>u</sub> ngue rá pähä ma ngøc'yεih<sub>u</sub>. <sup>13</sup> Nguetho nu'b<sub>u</sub> dí øth<sub>u</sub> rá pähä

man 'yomfɛnisɛhɘ, ga tuhɘ 'bɘ. Pɛ nu'bɘ thocpa thoho dan sɔmzɛhɛhɘ nangue rá Hogandɔhi Ojɔ, tengu'bɘ ga hosehɘ man 'yomfɛnisɛhɘ, nɛ dam 'bɘhmbɘ 'bɘ. <sup>14</sup> Nguetho nu'ɘ dín uni di manda rá Hogandɔhi Ojɔ, hɔnt'ɘ yú t'ɔhni Ojɔ ɘ. <sup>15</sup> Nɛ nu rá Hogandɔhi Ojɔ dá hɔmhɘ hin di jajɘ dan suhɘ mahɔn'a. Nɛ hinga ngu 'bɘ min 'yɛhɛhɘ bɘ ja yɘ ts'oqui min suhɘ bɘ. Pɛ bi zinjɘ yú t'ɔhnigahɘ a, nangue rá Hogandɔhi. Janangue'a, “ma zi Ta ahe,” dí ɛmfɘ Ojɔ ya. <sup>16</sup> Nɛ nu rá Hogandɔhi Ojɔ di bɛnga ma mbɔihɘ, gue majuaɔni yú t'ɔhnigahɘ Ojɔ. <sup>17</sup> Nɛ nangue yú t'ɔhnigahɘ Ojɔ, ga comhbɘ rá herencia Ojɔ bin t'un ra Cristo. Nguetho nu'bɘ ga comhbɘ rán ɔnbi ra Cristo, nɛ ga comhbɘ rá herencia bɘ bí ja rá ts'ɛdi bɘya.

*Nɛ'a ma ngɔc'yɛihɘ di pãrcahɘ Ojɔ*

<sup>18</sup> Pɛ gam bɛmhɘ ɛmmɛ zi ts'ɔtho ran ɔnbi dín nuhɘ ya, pɛ nu'ɘ yɔn ho gan nuhɘ m'bejua ɛmmɛ mixte thoho. <sup>19</sup> Nɛ gátho 'bɛ'a bi 'yɔt' Ojɔ ɛmmɛ i tɔ'mi 'bɛ'a da t'ɔrpa ɘ 'bɘ bi zɔn ra pa dín t'un yɔn ho mixte thoho ɘ yú t'ɔhni Ojɔ. <sup>20</sup> Nguetho nu 'bɛ'a gátho bi 'yɔt' Ojɔ, gátho him bi gohi xɔn ho, pɛ hin yú ts'oquizehɛ ɘ, pɛ nangue rá ts'oqui ra Adán. Pɛ bi zánd Ojɔ gue hin da gohi xɔn ho ra ximhái, nguetho ndɛp'ɘ yɘ jɔ'i da hyon'a ran ho da 'yɔrpa 'bɘ m'bejua. <sup>21</sup> Nguetho nu yɘ ximhái bi 'yɔt' Ojɔ, gátho da mba ma hoqui nangue'a ran ts'oni bin ja, ngue him man ja yɘ 'yɔnthi nɛ yɔn ɔnbi, nɛ 'bɛ'a gá i ja. Nɛ gátho ɘ 'dat'a da mba ma hoquigahɘ yú t'ɔhnigahɘ Ojɔ, 'bɘ bi pãrca ma jɔ'ihɘ. <sup>22</sup> Nguetho dí pɔhmbɘ gátho 'bɛ'a bi 'yɔt' Ojɔ, tengu'bɘ gátho 'da na mbahni thoho gue'bɘ

go maya'b<sub>u</sub> nε asta guehya, tengu'b<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n <sub>u</sub>, nε tu yá mb<sub>u</sub>i, tengu'b<sub>u</sub> in nde dim 'b<sub>u</sub>h rá 'uere n'da ra xisu. <sup>23</sup> Nεεgah<sub>u</sub> tengu thofo 'b<sub>u</sub> 'da na mbahni thohoh<sub>u</sub> gátho 'be'a i ja, madague'b<sub>u</sub> bi d<sub>u</sub>'mi bi ts'inj<sub>u</sub> ya, gue dí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> rá Hogandáhi Oj<sub>u</sub>, gue'a rá mb<sub>u</sub>di a ran ho da 'y<sub>o</sub>rcah<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub>. Pε dí sáhu ran <sub>u</sub> nangue ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> gátho y<sub>u</sub> pa dín d<sub>o</sub>'mateh<sub>u</sub> ua, gue'b<sub>u</sub> go nε'a ma ng<sub>o</sub>c'y<sub>e</sub>ih<sub>u</sub> da y<sub>a</sub>ngah<sub>u</sub>. <sup>24</sup> Nε gue'a dá p<sub>a</sub>hmb<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> mí zinj<sub>u</sub>, ngue him 'bex da mba mahoqui gátho ma ng<sub>o</sub>c'y<sub>e</sub>ih<sub>u</sub>. Janangue'a dí t<sub>o</sub>mhb<sub>u</sub> ya. Pε nu'b<sub>u</sub> 'bexque xcá nuh<sub>u</sub> a dí t<sub>o</sub>mhb<sub>u</sub>, ya hin di t<sub>o</sub>mhb<sub>u</sub> a ya 'b<sub>u</sub>, nε hingui jatho ga t<sub>o</sub>mhb<sub>u</sub> a ya bin ja. <sup>25</sup> Pε nuya dí t<sub>o</sub>mhb<sub>u</sub> a hinga nan ja, nε dí háth<sub>u</sub> y<sub>u</sub>n <sub>u</sub>nbi, gue'b<sub>u</sub> go bi p<sub>a</sub>j<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho Oj<sub>u</sub>. <sup>26</sup> Nε gátho y<sub>u</sub> pa dín d<sub>o</sub>mthohoh<sub>u</sub>, di zej<sub>u</sub> rá Hogandáhi Oj<sub>u</sub>, nguetho x<sub>u</sub>n güent'igah<sub>u</sub>, gue hin dí p<sub>a</sub>hmb<sub>u</sub> dan y<sub>a</sub>h<sub>u</sub> Oj<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho, ja'b<sub>u</sub> dí çastah<sub>u</sub> b<sub>u</sub> nam b<sub>e</sub>n Oj<sub>u</sub>. Pε guesε rá Hogandáhi i y<sub>a</sub>ui a Oj<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> dí y<sub>a</sub>h<sub>u</sub> a. <sup>27</sup> Nε nu Oj<sub>u</sub> di <sub>a</sub>sca ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> dí y<sub>a</sub>h<sub>u</sub> a. Nε i p<sub>a</sub>di 'be'a dí äf<sub>u</sub>, nguetho din theui rá p<sub>a</sub>hä zεhε a bi b<sub>e</sub>ngah<sub>u</sub> rá Hogandáhi Oj<sub>u</sub>.

*Pε dí tqf<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho y<sub>u</sub>n <sub>u</sub>nbi nangue ra Cristo*

<sup>28</sup> Nε dí p<sub>a</sub>hmb<sub>u</sub> di jap Oj<sub>u</sub> dí 'y<sub>o</sub>rcah<sub>u</sub> ran ho a 'be'a gá dí thohmb<sub>u</sub> ua, ngue nuj<sub>u</sub> εmme dí numanhoh<sub>u</sub> a Oj<sub>u</sub>. Nguetho ya bi zänni 'bεp<sub>u</sub> dá cohmb<sub>u</sub> m'bejua. <sup>29</sup> Ngue nu'<sub>u</sub> to'o bi huanh Oj<sub>u</sub> mam'bet'o, guet'<sub>u</sub> bi zänni da gohi tengu rá Ts'<sub>u</sub>nt'<sub>u</sub> zεhε. Janangue'a dim 'bet'o rá Ts'<sub>u</sub>nt'<sub>u</sub> zεhε ngue x<sub>u</sub>n ngu yá cu dim 'bejua. <sup>30</sup> Nε nu'<sub>u</sub> bi zänd Oj<sub>u</sub> má'm'bet'o, nε guet'<sub>u</sub> in zonh Oj<sub>u</sub> <sub>u</sub> ya ngue da y<sub>u</sub>rp<sub>u</sub> bí 'b<sub>u</sub>i. Nε nu'<sub>u</sub> in zonh Oj<sub>u</sub>, gue'<sub>u</sub>



i ɛmbi xɛn ho ɛ ya, ngue bi hocpa yú ts'oqui. Ne guet'ɛ da gohi tengu rá Ts'unt'ɛ zɛhɛ. <sup>31</sup> 'Bɛ'a gam bɛmhɛɛ bɛya, nguetho guesɛ Oja i numanhojɛ. To'o maha da zä da 'yørcahɛ ran ts'o. <sup>32</sup> Nu Oja xínga gue rá Ts'unt'ɛ zɛhɛ bi huɛqui, pɛ bi dāp ran dāte nanguejɛ. Janangue'a gātho dí 'dajɛ 'bɛ'a i ja, nte da gøngahɛ. <sup>33</sup> Pɛ nujɛ to'o maha a da xi Oja ngue hingui ho dí øthɛ, ngue yú thahnigahɛ Oja. Nguetho guesɛ Oja thocpa thoho di hoga ma ts'oquihɛ. <sup>34</sup> To'o gue da zä da xi Oja ngue dan ɛnbahɛ nangue ma ts'oquihɛ, nguetho guesɛ ra Cristo bi du, bi nu ran ɛnbi nanguejɛ, nɛ xø bi xox Oja bɛya, nɛ bí 'bɛpɛ guerpɛ i conhui rá ts'edi Oja. Ne thocpa thoho i äp rá mate Oja nanguejɛ. <sup>35</sup> 'Bɛ'a maha da zä di 'uegahɛ, gue hin gan nuhɛ a rán huɛcate ra Cristo. Ha gue'ɛ yɛn ɛnbi, uague yɛ dumbɛi, uague yɛn ɛcpɛ, uague ra thuhu, uague ra 'yahe, ua gue'bɛ nts'utho hapɛ dí 'yohɛ, uague da thojɛ nangue ra juai. Ha gam bɛmhɛɛ ngue hin di huɛgahɛ ra Cristo 'bɛ dín nuhɛ ɛ. <sup>36</sup> Pɛ hin'na, nguetho ya nt'o't'i:

Thocpa thoho t'ɛna da thojɛ nangue Oja dí ɛc'yɛihɛ, nɛ im bɛni tengu'bɛ dyɛ dɛ'yohɛ gue nts'änni da tho.

<sup>37</sup> Pɛ nu gātho yɛn ɛnbi, dí tɛfɛ xɛn ho, nangue ra Cristo di huɛgahɛ. <sup>38</sup> Ne dí pɛhmbɛ majuɛni hin'yɛ n'da ra ts'edi da zä di 'uegahɛ gue hin ga nuhɛ a rán huɛcate ra Cristo. Xínga guehya gue dí 'bɛhmbɛ, nɛ xínga gue'bɛ dá tuhɛ. Ne xínga gue'a n'da ráɛm 'bɛhni Oja mahɛts'i, nɛ xínga gue'a n'da ráɛm 'bɛhni ra zɪthu, xínga gue man'da ra ts'edi. Ne xínga gue'a 'bɛ'a gātho i ja ya, o dín ja nixudi o nimani, da zä di

'uegah<sub>u</sub>. <sup>39</sup> Ne xínga gue'<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>p<sub>u</sub> mah<sub>u</sub>ets'i, ne xínga gue'<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>cua ja ra hái, ne hin'y<sub>u</sub> 'be'a gátho i ja ngue da zä di 'uegah<sub>u</sub> gue hin ga nuh<sub>u</sub> rán hu<sub>u</sub>cate Oj<sub>u</sub> i ørcah<sub>u</sub> ra Cristo Jesús ma Hmuh<sub>u</sub>, nguetho gátho bi 'yøzehe Oj<sub>u</sub> u.

## 9

### *Bi huand Oj<sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel maya'b<sub>u</sub>*

<sup>1</sup> Nu ra Cristo dí 'b<sub>u</sub>'be, i p<sub>u</sub>di maju<sub>u</sub>ani dí xi ah<sub>u</sub> ya, ngue emme dadí hu<sub>u</sub>cmahagä ma mijudíohe y<sub>u</sub> israel. Pe ne'a rá Hogand<sub>u</sub>hi Oj<sub>u</sub> i xicpa ma mb<sub>u</sub>i ngue maju<sub>u</sub>ani dí m mangä. <sup>2</sup> Ne thocpa thoho dín nu ran unbi ngue ma mb<sub>u</sub>i ne emme tu ma mb<sub>u</sub>i nangue ma mijudíohe. <sup>3</sup> 'Be'a sä ga øt'ä ngue xtím pø'<sub>u</sub> ma mi'israelhe. Ha ga xi Oj<sub>u</sub> di 'berca ma te ngue nj<sub>u</sub>m'b<sub>u</sub> ga nu ra Cristo. Ngue gue'a ga øt'ä 'b<sub>u</sub> gue'a dí pø u. <sup>4</sup> Nguetho nuje dy<sub>u</sub> israelhe bi thahn ma ng<sub>u</sub>rpa bøtahe ngue bi nde dy<sub>u</sub> t'uhni Oj<sub>u</sub>je, ne bi nu rá Thai Oj<sub>u</sub> ma bøtahe ne bi b<sub>u</sub>h p<sub>u</sub>ya ngue Oj<sub>u</sub> mí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>. Ne gue'<sub>u</sub> bi 'yøth<sub>u</sub> ran hoqui a Oj<sub>u</sub> u, ne gue'<sub>u</sub> bin t'un yán t'èdi Oj<sub>u</sub> nangue 'berp<sub>u</sub> däm 'b<sub>u</sub>manhohe. Ne bi sih y<sub>u</sub>n t'øt'e dí d<sub>u</sub>nde Oj<sub>u</sub>. Ne bi sih maju<sub>u</sub>ani nangue 'be'a gä da 'yørpe. <sup>5</sup> Ne nu'<sub>u</sub> ma mi'israelhe i 'b<sub>u</sub>h ya, yá t'uhni ndu ma ng<sub>u</sub>rpa bombøtahe ngue bin y<sub>u</sub>qui Oj<sub>u</sub> maya'b<sub>u</sub>. Ne guet'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel b<sub>u</sub> ám 'b<sub>u</sub>'a ra Cristo 'b<sub>u</sub> min ja'i ua ja ra ximhäi. Pegue Oj<sub>u</sub> a, rá Hmu ngue gátho 'be'a i ja, janangue'a gátho y<sub>u</sub> pa maz<sub>u</sub>i ga numansuh<sub>u</sub> a. Ne hønt'a gam b<sub>u</sub>mh<sub>u</sub> a ya. <sup>6</sup> Pe x<sub>u</sub>n ngu hingui èc'y<sub>u</sub>i u ma mijudíohe y<sub>u</sub> israel. Pe hin gam b<sub>u</sub>mh<sub>u</sub> ngue bi zep<sub>u</sub> a bi man Oj<sub>u</sub>, ngue hin di ja'ts'a ran hoqui bi ma. Pegue gam b<sub>u</sub>mh<sub>u</sub>

ngue'a hinga gätho majuaṇi yᵤ israel ᵤ yú t'uhni ra Israel bᵤ nam bḗṇ Oja, gue'bᵤ mí ma di jaṗ yᵤ israel. <sup>7</sup> Ne hinga gätho yú t'uhni ra Abraham bᵤ nam bḗṇ Oja ᵤ bim 'bᵤi, pḗ hønt'a bi xi a Oja ngue dim 'bᵤi. Tengu bi man Oja: “Pḗ hønt'ᵤ di xant'a ra Isaac, ngue ni ts'unt'ᵤ, ga ḗmbi ni t'uhni,” bi 'yḗmp Oja a. <sup>8</sup> Nu'a in nde da 'yurcaᵤ ngue njo'o n'da rá t'uhni Oja bim 'bᵤi nangue rá ta o gue rá mbe. Pḗ hønt'ᵤ bim 'bᵤi nangue'a bi man Oja, da 'yḗmbi yú t'uhni. <sup>9</sup> Ne guehna bi xi a Oja a ra Abraham: “Ni jḗya, tengu ya, ga ut'aui ma ts'ḗdi ne din ja a dí xi i, gue dim 'bᵤ a n'da rá ts'unt'ᵤ ra Sara,” bi 'yḗmp Oja a. <sup>10</sup> Ne ngutho nangue yú ts'unt'ᵤ ra Isaac, Oja bi ma nda'a da numanho. Bin ja ngue bim 'bᵤ i yoho yú ts'unt'ᵤ ra Rebeca, nangue a ra Isaac a rá ta ᵤ. <sup>11</sup> Pḗ nu'bᵤ hin ním 'bᵤ ᵤ yoho, hin ní 'yøt' ran ho, ne xín ni 'yøt' ran ts'o, pḗ Oja mí sänni 'bḗ'a din jaṗ'ᵤ. Janangue'a bi zä bi jaṗi nda'a bi nde di jaṗi, nangue bi ndese, ne hin nangue yᵤn t'øt'e bi 'yøt'ᵤ. <sup>12</sup> Ne nu'bᵤ hin ním 'bᵤh yú t'uhni, bi xi Oja a ra Rebeca: “Nu'a m'bet'o dim 'bᵤi, din 'yḗḗ nangue'a m'bejua dim 'bᵤi.” <sup>13</sup> Ne tengu nt'o't'i, man'da ram hma i ḗna: “Dá numanho a ra Jacob ngue ra Israel, pḗ nu ra Esaú hin dá numanho,” bi 'yḗṇ Oja. <sup>14</sup> Xiya, ha gam bḗmhᵤ hingui ho 'bḗ'a bi 'yøt' Oja, ngue bi huahna n'da, ne hin'na a man'da. Pḗ hingui sä ga ḗmhᵤ hingui ho øt' Oja. <sup>15</sup> Pḗ tengu bi xi Oja a ra Moisés: “Ga un ra mate to'o dín nde ga unni, ne ga huḗqui to'o dín nde ga huḗqui,” bi 'yḗṇ Oja. <sup>16</sup> Dí paḗmhᵤ ya, nangue in ndese Oja di un rá mate ne hin nangue bi ndese n'da, o gue bi 'yøt' yᵤn t'øt'e ngue bi bḗni dí daḥ rán jaṗi Oja. <sup>17</sup> Ne tengu bi

man ra t'ohni, bi sih ra ts'ut'abi b<sub>u</sub> Egipto, ngue ra Faraón: “Dá sän'ni i ngue gan ts'ut'abi, ne ga mep'a ni mb<sub>u</sub>i ngue hin gui 'yot'a ga xi i. N'dahma da zä ga ut'a ma ts'edi 'b<sub>u</sub> ga penh y<sub>u</sub> 'yänthi b<sub>u</sub> ja ni häi. Ne da färca ma ts'edigä gätho na ng<sub>u</sub>ni ra ximhäi b<sub>u</sub>ya,” bi 'y<sub>e</sub>n Ojä. <sup>18</sup> Janangue'a ga pämb<sub>u</sub> ya, Ojä di un rá mate to'o in ndese di unni, ne gues<sub>e</sub> Ojä di mep rá mb<sub>u</sub>i n'da to'o in nde di mep rá mb<sub>u</sub>i, tengu thofo bi 'yörpa a ra Faraón. <sup>19</sup> P<sub>e</sub> ha 'bo'o da 'yängä b<sub>u</sub>ya: “Nu'b<sub>u</sub> in jab<sub>u</sub> i ot' Ojä, hague dán zä da 'y<sub>e</sub>na i ja rá ts'oqui n'da 'b<sub>u</sub>, ne njon da zä da zerpa a in nde Ojä gue xtám b<sub>e</sub>ni 'be'a x<sub>u</sub>n ho xtá 'yot'e.” <sup>20</sup> P<sub>e</sub> hingui sä ngub<sub>u</sub> gui mamhb<sub>u</sub>, gy<sub>u</sub> jä'ih<sub>u</sub>, to'o ah<sub>u</sub> ngue gui xihmb<sub>u</sub> hingui ho ot' Ojä. Xi'b<sub>u</sub> n'da ra ts'oe ngue ra jähäi, ha da zä da 'yänni to'o bi 'yot'e: “Hanja ngub<sub>u</sub> gá 'yörque,” ha da zä da 'y<sub>e</sub>na. <sup>21</sup> Ha hin'y<sub>u</sub> rá ts'edi a to i ot' ra ts'oe, ha hingui sä da zän zeh<sub>e</sub> 'be'a da 'yörpa n'da ra böhäi 'b<sub>u</sub>, ngue da zän'na n'da mahotho, ne'a man'da him mahotho, ne n'dat'a ra böhäi ní 'yot'e. <sup>22</sup> Nguetho in ndese Ojä da 'yuh rá cu<sub>e</sub> nangue <sub>u</sub> to yän säh<sub>u</sub> di unbi. Ne madague'b<sub>u</sub> i hät'i set rá mb<sub>u</sub>i nangue <sub>u</sub> to di unbi. P<sub>e</sub> nu'b<sub>u</sub> hinguim b<sub>e</sub>ni 'ber<sub>u</sub> nan dø'ma Ojä, gue'a man'da dí nequi x<sub>u</sub>n ho rá cu<sub>e</sub> Ojä ne rá ts'edi 'b<sub>u</sub> bi unba <sub>u</sub> b<sub>u</sub>ya. <sup>23</sup> Janangue'a da fadi tate x<sub>u</sub>n ho rá mb<sub>u</sub>i Ojä 'b<sub>u</sub> bi un rá mate <sub>u</sub> mi'da y<sub>u</sub> jä'i, madague'b<sub>u</sub> ne' <sub>u</sub> yän säh<sub>u</sub> xtí unbi, tengu thohogah<sub>u</sub>. Ne nuya m'bet'o thofo di hogah<sub>u</sub> Ojä, ngue da zä ga comhb<sub>u</sub> rán ho. <sup>24</sup> Ngue guej<sub>u</sub> bi zongah<sub>u</sub> Ojä, nangue ma 'y<sub>u</sub>h<sub>u</sub> 'dahma 'dan'yo, ne <sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío, ne <sub>u</sub> hin y<sub>u</sub> judío, p<sub>e</sub> hont'<sub>u</sub> bi numanhose bá si. <sup>25</sup> Ne gue'a bi mam b<sub>u</sub> ja rá søcu<sub>u</sub> ra Oseas, bi

'yɛna:

Nu'ɯ him mi ɛmbä ma t'ɯhni, gue'ɯ ga ɛmbi ma  
t'ɯhni ɯ ya.

Nɛ nu'ɯ him madí huɛcä, pɛ nuya ga huɛcä ɯ ya, bi  
'yɛn Oja.

<sup>26</sup> Nɛ mi ɛn ra t'ohni:

Nubɯ hapɯ bi t'ɛn ahɯ: “Him ma t'ɯhni ahɯ,”  
guɛpɯ da t'ɛn ahɯ buya ngue yá t'ɯhni ahɯ Oja i 'bui.

<sup>27</sup> Pɛ nangue yɯ israel bi man ra Isaías:  
“Madague'bɯ ɛmmɛ xtá ngu ɯ yám bom'betɔ ra  
Israel, tengu yɯ 'bomu bu ja ra deja, pɛ hɔnt'ɯ zi  
yoho dim pøhø,” bi 'yɛna. <sup>28</sup> Nguetho Oja di juamba  
ra ximhäi, nɛ di jua'a n'dihi rán ts'ɛmbi bi ma. <sup>29</sup> Nɛ  
tengutho mi ma mam'bet'o ra Isaías, bi 'yɛna:

Nu'bɯ hin xtá 'yɛ Oja 'da yɯ hmudä nanguejɯ, dyɯ  
israelhɯ,

gätho xtí juajɯ 'bɯ, tengu ra hnini Sodoma, nɛ ra  
hnini Gomorra, ngue bi jua Oja, bi 'yɛna.

*Xɯn ngu yɯ israel him bi nde bi hyɔn rá mate Oja*

<sup>30</sup> Pɛ xiya, hague bin ja nangue yɯ ja'i hin yɯ  
judío. Bi t'ɛmbi xɯn ho nguetho bi hyɔntho rá mate  
Oja ngue bi hocpa yá ts'oqui, madague'bɯ him mím  
bɛni xtá 'yøt' ran hocja'i i mam bu ja yán t'ɛdi Oja.

<sup>31</sup> Pɛ nu yɯ israel gue mí honi xtá 'yøt' ran hocja'i  
i mam bu ja yán t'ɛdi Oja, pɛ him bi zøni ngue xtá  
t'ɛmbi xɯn ho ɯ. <sup>32</sup> Pɛ hanja him bi t'ɛmbi xɯn ho ɯ  
yɯ israel. Nguetho him bi nde bi hyɔntho rá mate  
Oja guɛpɯ xtá t'ɛmbi xɯn ho ɯ. Pɛ bi bɛni xtá  
hnumanho 'bɯ mi 'yøzɛɛ yán t'ɛdi Oja ɯ. Nɛ nu ra  
Cristo buya tengu'bɯ n'da ra do 'bɛm bu ja ra 'yu,  
guɛpɯ di fet rá gua n'da, nɛ bi dɔng bu yɯ israel 'bɯ

mi 'yɛna xtán dah ra 'dihi. <sup>33</sup> Nε gue'a mán t'o't'i bɥ rám hman Ojɔ, í ɛna:

Dami bɛmhɥ, dí hɔpɥ n'da ra do bɥ Sión, nguɛpɥ da dahg bɥ n'da, nɛ dim 'bɛdi.

Pɛ nu'a to'o da 'yɛc'yɛi a, hin da mbɛs' yá sä, pɛ guehma da hnumanho.

## 10

<sup>1</sup> Ma zi cu ahɥ, ɛmmɛ dí hah ma mbɛi dí äp rá mate Ojɔ di pø ɥ ma mi'israelhe. <sup>2</sup> Nε dí pɔdi nguɛ majuani ɛmmɛ ɛhya ɥ nanguɛ Ojɔ, pɛgue hingui pɔdi ndana majuani rá 'yu Ojɔ ɥ. <sup>3</sup> Nguetho hingui nde da bɔdi 'bɛpɥ dí 'yɛmp'a Ojɔ nguɛ xtán ho. Im bɛni din hoc zɛɛ nanguɛ yún hose, nguetho im bɛni dí numanho Ojɔ 'bɛ'a øt'ɥ. Jananguɛ'a hingui nde din uni xtí hoc Ojɔ ɥ, nanguɛ ran hoqui bi zänd Ojɔ. <sup>4</sup> Pɛ gätho to'o bi 'yɛc'yɛi nguɛ gue'a ra Cristo bi hoqui, bi 'yɛ'ts'a ní hyoni nguɛ xtín hoqui nanguɛ yún t'ɛdi.

*To'o gätho da 'yäp rám fäts'i ra Hmu, da yɔn ɥ*

<sup>5</sup> Nu ra Moisés bi 'yo't'i 'bɛ'a da 'yøt'a n'da nanguɛ yún t'ɛdi nguɛpɥ xtán zøni xtá numanho Ojɔ n'da. Nguɛ bi 'yɛna: “Nu'ɥ yɥ jɔ'i 'bɥ di jɔ'ts'ɥ yún t'ɛdi, gue'ɥ dí japi dim 'bɥ'ɥ,” bi 'yɛna. <sup>6</sup> Pɛ nu'a ran hoqui ga hámhɥ rá mate Ojɔ, o guí ɛmhɥ xún hɛi bɥ dá tɪmhɥ a, gue ba sønsehɥ bɥ mahɛts'i ba sisɛhɥ ua ra Cristo. <sup>7</sup> Nε o guí ɛmhɥ ga mbähä bɥ 'bɥ ɥ xún du nguɛ ba sisɛhɥ bɥ a ra Cristo. <sup>8</sup> Pɛ 'bɛ'a i man'a ran hoqui 'bɥ. Pɛ hingui hɛi bɥ dá tɪmhɥ a. Nɛ ɛna: “Gui hyanthohɥ rá mate Ojɔ, nɛ da zä da 'yo ni mbɛihɥ bɥya, nɛ da zä da 'yo ni ndehɥ bɥya.” Nε gue'a ram hma dí m mamhbe a. <sup>9</sup> Nguɛ nu'bɥ

ga ξmhβ<sub>u</sub> ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesús, ne ga εc'yειh<sub>u</sub> mbo ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> ngue bi xox Oj<sub>a</sub> a 'b<sub>u</sub> mi du, da y<sub>a</sub>n<sub>u</sub>h<sub>u</sub> Oj<sub>a</sub> 'b<sub>u</sub>. <sup>10</sup> Nguetho gue'a ní 'yεn<sub>u</sub>h<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n hoj<sub>u</sub> Oj<sub>a</sub> a ga εc'yειh<sub>u</sub> mbo ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, ne gue'a ní p<sub>u</sub>j<sub>u</sub>h<sub>u</sub> Oj<sub>a</sub> a gam mamhb<sub>u</sub> nangue ma ndeh<sub>u</sub>. <sup>11</sup> Ne mí εn rá t'ohni Oj<sub>a</sub>: “To'o g<sub>a</sub>tho da 'yεc'yει a bá p<sub>u</sub>enh Oj<sub>a</sub>, hin da th<sub>a</sub>da <sub>u</sub>,” bi 'yεna. <sup>12</sup> Ne hin gam bεmhβ<sub>u</sub> ngue n'dan'yo y<sub>u</sub> hmu i 'b<sub>u</sub> <sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío ne <sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> judío. Pε n'dat'a y<sub>u</sub> hmu ngue g<sub>a</sub>tho y<sub>u</sub> ja'i i 'b<sub>u</sub>i, ne 'da dí unthoho x<sub>u</sub>n ngu to'o g<sub>a</sub>tho da 'y<sub>a</sub>p rá<sub>u</sub> m f<sub>a</sub>t<sub>s</sub>'i. <sup>13</sup> Nguetho nu'<sub>u</sub> to'o g<sub>a</sub>tho da 'y<sub>a</sub>p rá<sub>u</sub> m f<sub>a</sub>t<sub>s</sub>'i ra Hmu, di p<sub>u</sub> <sub>u</sub>, mí εn ra t'ohni maya'b<sub>u</sub>. <sup>14</sup> Pε hague dán z<sub>a</sub> da 'y<sub>a</sub>p rá<sub>u</sub> m f<sub>a</sub>t<sub>s</sub>'i ra Hmu 'b<sub>u</sub> him bi b<sub>a</sub> a rá mate b<sub>u</sub> ja rá mb<sub>u</sub>i. Ne hague dán z<sub>a</sub> da hy<sub>a</sub>n rá mate 'b<sub>u</sub> him bi 'y<sub>u</sub>de. Ne hague dán z<sub>a</sub> da 'y<sub>u</sub>de 'b<sub>u</sub> njon da xifi nangue ra Cristo. <sup>15</sup> Ne hague dán z<sub>a</sub> da mba n'da da xifi 'b<sub>u</sub> hingam 'bεhni. Janangue'a i εn rá<sub>u</sub> m hman Oj<sub>a</sub>: “Mahotho i øt'a n'da 'b<sub>u</sub> i man ran ho ma'da'yo di 'daj<sub>u</sub> ran johya, hap<sub>u</sub> i 'yo,” bi 'yεna. <sup>16</sup> Pε hinga g<sub>a</sub>tho i ømanho <sub>u</sub> i sih ran ho ma'da'yo. Tengu bi man ra Isaías, bi 'yεna: “Ma Hmu i, nda'a <sub>u</sub> bi 'y<sub>u</sub>manho a dá mamhbe ya.” <sup>17</sup> Pε nu'b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>i to'o da sih ram hma nangue ra Cristo, da z<sub>a</sub> da hy<sub>a</sub>n rá mate Oj<sub>a</sub> 'b<sub>u</sub>. <sup>18</sup> Pε dí än 'b<sub>u</sub> hin xtamá 'y<sub>u</sub> <sub>u</sub> y<sub>u</sub> judío. Pε hagen ja ngue him bi 'yεc'yει ra Cristo. Bi 'y<sub>u</sub>hma, nguetho h<sub>u</sub>n<sub>u</sub>β<sub>u</sub> go hap<sub>u</sub> bi mba rá<sub>u</sub> m hman Oj<sub>a</sub>, bin 'yo g<sub>a</sub>tho ná n<sub>u</sub>ni ra ximh<sub>a</sub>i. <sup>19</sup> Ne x<sub>u</sub> dí än'nah<sub>u</sub>, ha him mí p<sub>u</sub> <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel ngue man'da da t'εmbi y<sub>u</sub> t'uhni Oj<sub>a</sub> <sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> israel. Bi bah<sub>u</sub>ma, nguetho nub<sub>u</sub> ja rá s<sub>u</sub>c<sub>u</sub>ç<sub>a</sub> ra Moisés mí εn Oj<sub>a</sub>:

Ga ja ah<sub>u</sub> gan seyah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> ga simanho 'da y<sub>u</sub> ja'i him

mí ɛmbä ma t'uhni.

Nɛ ga ja ahɯ gan cuɛhɯ 'bɯ ga simanho 'da yɯ  
'yambui ja'i, bi 'yɛmp Oja ɯ yɯ israel.

<sup>20</sup> Nɛ bi xifi xɯn ho bɯ ja rá sɔcuɔ ra Isaías, bi 'yɛn  
Oja: “Bi dɪngä ɯ 'da him mí hongui, nɛ dá japi  
da bɔc'ɯ him mi ängui,” bi 'yɛna. <sup>21</sup> Pɛ nangue yɯ  
israel bi 'yɛn Oja, “Gätho ra pa dá 'uɔrpa ma 'yɛ, dá  
zon'ndɯ, pɛ bi mbɛsca thoho ma 'yɛ, nɛ bi ɯgä thoho  
ɯ,” bi 'yɛn Oja.

## 11

### *'Da ɯ yɯ israel bim pøh ya*

<sup>1</sup> Pɛ ga ä'n'nahɯ mahøn'a, ha gätho bi hyɛ ɯ yú  
t'uhni Oja, gue nu ɯ yám bom'beto ra Israel. Pɛ  
hin'na. Nguetho gueczɛhɛgä drá mɛ'israel, ngue  
mam bombøtagä ra Abraham, nɛ ra Benjamín. <sup>2</sup> Pɛ  
Oja hingui hɛ ɯ njuɔntho yú t'uhni ngue'ɯ bi huan  
'bɯ mam'bɛt'o. Ha hin guím bɛmhɯ 'bɛ'a bi man  
rá t'ohni Oja, gue bi sih ra Elías 'bɯ mí yɔp'ɯ yú  
mi israelhɯ. Nɛ bi 'yɛna: <sup>3</sup> “Ma Hmu i, bi hyo ni  
pøngahyɔ ɯ yɯ israel, nɛ bi xot'a bɯ ja ni mɛxa mí  
pa m'bøts'e ni 'bøts'e, nɛ høngdä dá pongä, nɛqui  
nde da hyogui,” sä bi 'yɛn a ra Elías. <sup>4</sup> Pɛ ha hin  
guím bɛmhɯ 'bɛ'a í dɔ Oja bɯya ngue bi t'ɛmb ra  
Elías. “Pɛ hin'na, hin guí 'dasɛ,” bi 'yɛmbi. “Pɛ  
dá jamansup yú mbui ɯ yoto mahuɔhi yɯn 'yohɯ  
israel, gue'ɯ him bin dɔnyahmu bɯ 'bäh ra pøte ra  
Baal,” ngue mi t'ɛmbi oja. <sup>5</sup> Nɛ ngutho ya, 'bɯ  
i 'da yɯ israel him bi 'uegue nangue Oja, ngue  
gue'ɯ to bi huand Oja nangue rá mate thoho. <sup>6</sup> Nɛ  
gam bɛmhɯ nu'bɯ rá matethoho Oja bi huan'ndɯ,  
ga pɔhmbɯ bɯya hin nangue yɯn t'øt'e i øt'a n'da



ní huan'na n'da. Nguetho nu'b<sub>u</sub> xtá hnumanho nangué y<sub>u</sub>n t'òt'e bi sifi, hin xtín ja rá mate tho Ojã 'b<sub>u</sub>, nε nte nam bøn'a rá mate Ojã 'b<sub>u</sub>. <sup>7</sup> Xiya, 'bε'a gam bεmh<sub>u</sub> nangué y<sub>u</sub> israel, nε hinguin ngu <sub>u</sub> bi d̄ini 'bε'a mí honi, gue da t'εmbi x<sub>u</sub>n ho. Pε hōnt'<sub>u</sub> nthahni bi d̄ini, nε bim pøhø. Pε nu'<sub>u</sub> mi'da bi mεp yú mb<sub>u</sub>i <sub>u</sub>. <sup>8</sup> Nε gue'a mán t'o't'i: “Ojã bi pumbεnip yú mb<sub>u</sub>i, tengu'b<sub>u</sub> bin aha. Nε bi japi him bi zã bi nu nε him bi zã bi 'yøhnahyã. Nε guexta <sub>u</sub> y<sub>u</sub> pa i jab<sub>u</sub> ya,” bi 'yεn rá t'ohni Ojã. <sup>9</sup> Nε nguetho bi man ra David:

Da mbøspa Ojã, pε hin da bεni 'bε'a nam bøn <sub>u</sub> y<sub>u</sub>  
'bøts'e da 'yøt'<sub>u</sub>,

nε gue'a dán <sub>u</sub>nba <sub>u</sub>.

<sup>10</sup> Nε din xädä, hin da nu ran nεqui.

Nε nu yú x<sub>u</sub>tha dim mboqui ma zã, nangué yú  
ts'oqui x<sub>u</sub>n ngu i tuts'i, bi 'yεn a ra David.

### *Nε'<sub>u</sub> 'da hing y<sub>u</sub> israel bim pøhya*

<sup>11</sup> Pε dí än'nah<sub>u</sub> mahøn'a, nu'b<sub>u</sub> mí 'ue'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel, ha bi bεn Ojã him man'dand̄i da 'yεnsa rán japi <sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>. Pε hin'na. Pε nangué'a bi zan rá mate Ojã <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel, nε gue'a í zã bim pø <sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> israel b<sub>u</sub>ya. Pε gue'a bi 'yøt' Ojã, n'dahma din sεya y<sub>u</sub> israel 'b<sub>u</sub> bi nu <sub>u</sub> bi hyãn rá mate Ojã, nε da hyon Ojã mahøn'a.

<sup>12</sup> Nu Ojã bi zã bi jap'<sub>u</sub> 'da y<sub>u</sub> ja'i hing y<sub>u</sub> israel gätho ná ndoho ra ximhäi, nangué bi 'ue'<sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel. Nε bi d̄in rá mate Ojã <sub>u</sub> hin y<sub>u</sub> israel 'b<sub>u</sub> mi thãcpa rán japi Ojã <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel. Janangué'a man'da x<sub>u</sub>n ngu ran japi da nu <sub>u</sub> hing y<sub>u</sub> israel 'b<sub>u</sub> bá peng b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> Ojã <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel mahøn'a. <sup>13</sup> Guehna dí xi ah<sub>u</sub> na ya, ngue hin gy<sub>u</sub> israel ah<sub>u</sub>, nguetho drám 'bεhnigä nangué ah<sub>u</sub>. Nε dín nde ga ja ah<sub>u</sub> gui pømanhoh<sub>u</sub>

nangue ra Cristo, <sup>14</sup> n'dahma din 'yomfɛni ɯ ma mijudíohe yɯ israel 'bɯ bi nu a ran ho gá tɪmhɯ, janangue'a man'da xtá ngu dim pø ɯ bɯya. <sup>15</sup> Ne nu'bɯ mí hyɛ Ojɔ ɯ yɯ judío, bi zä bi hocpa ɯ hing yɯ judío 'bɯcua gätho ua ja ra ximhäi. Pɛ ɛmmɛ man'da xɯn ho din ja ua gätho ra ximhäi 'bɯ bi ts'im mahø'n'a xɯn ngu ɯ yɯ judío. Ne din ja tengu'bɯ ya bi ndants'ɯ yɯ du. <sup>16</sup> Nu mam bombøtahe mí yəhɯ Ojɔ maya'bɯ, yú mbeti Ojɔ ɯ, tengu'bɯ yú 'bøts'e Ojɔ ɯ. Ne tengu'bɯ mí 'bøspa Ojɔ ra mbɔdí thuhmɛ 'bɯ øt ra thuhmɛ, janangue gätho a ra jɯni rá mbeti Ojɔ bɯya. Ne nu'bɯ mí huand Ojɔ a ra Abraham, ne gue'a í than'ndɯ yú 'yɯ a bɯya, tengu'bɯ n'da ra za xɯn zaqui rán dɯi, ne'ɯ yú 'yɛ xɯn zaqui ɯ. <sup>17</sup> Pɛ bi ts'ɛcpa 'da ɯ yú 'yɛɛ a ra hogaza. Ne nu ahɯ hing yɯ israel ahɯ ne tengu'bɯ bá ts'ɛc'ahɯ bɯ gmí tøhmbɯ tengu n'da ra za hingui ho. Ne bi t'ɛs'ahɯ bɯ bi ts'ɛcpa ɯ 'da yú 'yɛ ra hogaza. Ne gá comhbɯ rán zaqui a ra za, gue bá nɛxpɯ rán dɯi, ngue nu ra Abraham bi huand Ojɔ maya'bɯ. <sup>18</sup> Pɛ hingui sä gdá yəthɯ a ngue bi t'ɛs'ahɯ bɯ bi ts'ɛc ɯ 'da yú 'yɛ ra za. Dami bɛmhɯ ngue hinga gue ahɯ guidí unhdɯ rán zaqui a rán dɯi ra za, pɛ gue'a rán dɯi ra za i øt'ahɯ rán ho Ojɔ bɯ guí tøhmbɯ. <sup>19</sup> “Pɛ man'da xɯn hoje, nguetho bi ts'ɛc'ɯ 'da yɯ 'yɛ, ne go bi t'ɛscähe ua,” masque guí ɛmhɯ. <sup>20</sup> Majuɔni bi ts'ɛc'ɯ 'da yɯ israel nguetho him bi nde rá mate Ojɔ. Bi bɛni xɯn hose. Ne guí tøhmbɯ bɯ 'da ahɯ ngue hing yɯ israel ahɯ, nguetho guí pəhmbɯ hønt'a rá mate Ojɔ nán ho ahɯ. Pɛ o guím bɛmhɯ gán tøsehɯ bɯ, pɛ gan jamansuhɯ. <sup>21</sup> Dami bɛmhɯ him bi yən Ojɔ ɯ 'da yú 'yɛɛ ra za. Ha má gue'adahɯ da yən ahɯ

'bɛ guím bɛmhɛɛ xɛn hose ahɛ. <sup>22</sup> Pɛ nu'bɛ 'bo'o hinguin nde rá mate Ojɔ, pɛ da nuse a rán sãui a to'o da 'uepɛ ja rá mate. Pɛ nu ahɛ gui nuhɛ rá mate Ojɔ 'bɛ gui thoqui guim bɛmhɛɛ a. Pɛ nu'bɛ hin'na, nɛ ahɛ da ts'ɛc'ahɛ mahø'n'a bɛ ja ra za 'bɛ. <sup>23</sup> Nɛ nu'ɛ yú 'yɛɛ a ra hogaza, ngue yɛ israel, nu'bɛ da 'yɛc'yɛi rá mate Ojɔ, da t'ɛs' mahø'n'a bɛ ja yú zase. Nguetho ja rá ts'ɛdi Ojɔ da 'yɛs' mahø'n'a bɛ bi zɛqui. <sup>24</sup> Nu'bɛ mam bá ts'ɛc'ahɛ bɛ gmi tøhmbɛ ja n'da ra za hinguí ho, nɛ bi t'ɛs'ahɛ bɛ ja man'da ra za ngue hin ni zasehɛ, pɛ man'da hinguí hɛi da ndøpɛ mahø'n'a ɛ yú 'yɛɛ nguetho rá zase.

*Da zøni n'dat'a dim pøhø xɛn ngu yɛ israel*

<sup>25</sup> Ma zi cu ahɛ, dín nde ahɛ gui pɔhmbɛ a ja bi t'uhya, n'dahma hin gan 'yɛzɛhɛhɛ hing yɛ judío ahɛ. Dín nde gui pɔhmbɛ, 'da yɛ patho bi mɛh yú mbɛi ɛ 'da ɛ yɛ israel, ja gue'bɛ bi zøn ra pa xtí cɛthɛ xɛn ngu ahɛ hønt'a go to'o hing yɛ judío ahɛ.

<sup>26</sup> Nɛ m'bɛjua bɛya, xɛn ngu dim pø ɛ yɛ israel. Nɛ gue'a bi man rá t'ohni Ojɔ, bi 'yɛna:

Di nɛqui n'da yú yɔnte ngue yú mi'israelhɛ bɛ Siøn, da yɔn'a ra Jacob nangué yú ts'oqui. Ngué ra Israel a ra Jacob.

<sup>27</sup> Nɛ ja gue'bɛ ga jɔ'ts'a dá xifi, ga punba yú ts'oqui, bi 'yɛm bɛ ja rá t'ohni Ojɔ maya'bɛ.

<sup>28</sup> Nu'ɛ yɛ israel i øt'e ngue yún sɛihɛ Ojɔ ya, ngue'a hinguí ɛc'yɛi ra hogamhɛma. Pɛ gue'a í zã bi zin ahɛ Ojɔ a. Pɛ guehɛma di huɛc Ojɔ ɛ yɛ israel, nguetho bi than 'bɛ maya'bɛ ɛ yú ngurpa bombøta.

<sup>29</sup> Nguetho njɔm'bɛ da goh rá mbɛi Ojɔ nangué ɛ to xi zohni, pɛ majuɔni di un'na bi ma, tengubɛ

ya xí um 'b<sub>u</sub> mí ma 'be'a di unni. <sup>30</sup> Ne nu ah<sub>u</sub> hin gy<sub>u</sub> israel ah<sub>u</sub> gmí øth<sub>u</sub> ram fe'ts'i nangue Oja mam'bet'o. Ne m'bejua ne <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel bi mbesthoho Oja. Janangue'a bi zä gá t<sub>u</sub>mh<sub>u</sub> rá mate Oja. <sup>31</sup> Ne gue'a in ja ya, ngue i festa a rá mate Oja <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel, ne guí t<sub>u</sub>mh<sub>u</sub> rá mate Oja ya. Pe gue'a dí d<sub>u</sub>n rá mate Oja mahøn'a <sub>u</sub> y<sub>u</sub> israel. <sup>32</sup> Oja bi ma, njo'o n'da ra ja'i bi 'yεc'yεi a nguetho ja yá ts'oqui. Ne bi 'yøt' Oja buya gue njon da hyät'i din hoc zεhε, nguetho in nde gätho di un rá mate di hoqui to'o gätho in nde dim pøhø. <sup>33</sup> Emmε x<sub>u</sub>n ngu rá mate Oja, ne εmmε x<sub>u</sub>n ndoho rán 'yomfεni. Ne hin'y<sub>u</sub> ngue hingui pa Oja. Njo'o n'da ra ja'i da baði 'be'a nam bøn'a i øt' Oja, ne njongui sä da baði 'be'a gätho i sänd Oja da 'yøt'e. <sup>34</sup> Njo'o n'da ra ja'i da baði da 'yøt'e tengu rán t'øt'e Oja, ne njon da 'yut Oja 'be'a da 'yøt'e. <sup>35</sup> Ne njo'o n'da ra ja'i da hyoni 'be'a di un Oja ne gue'a dí 'yεmbi d<sub>u</sub>n dupate Oja a. <sup>36</sup> Nguetho gätho bí 'yεp<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> Oja, ne gätho di 'yonse Oja <sub>u</sub>, ne gätho bi 'yøt'<sub>u</sub> gue di pεpzehe <sub>u</sub>. Janangue'a nde'b<sub>u</sub> ga εspah<sub>u</sub> Oja gätho y<sub>u</sub> pa mazai. Ne hønt'a gam bεmh<sub>u</sub> a ya.

## 12

### *Dam 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> ngue hønt'a Oja gam bεmh<sub>u</sub>*

<sup>1</sup> Ma zi cu ah<sub>u</sub>, ts'edi dí xi'ah<sub>u</sub>, nu'b<sub>u</sub> dí pa<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> rá mate Oja, pe nde'b<sub>u</sub> gätho ma ja'ih<sub>u</sub> dan umh<sub>u</sub> b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> Oja gue ga ørpah<sub>u</sub> rá 'befi. Ne gue'a majuani ná thandeh<sub>u</sub> Oja a, ne gue'a ra 'bøts'e in numanho Oja a. <sup>2</sup> Ne hin gam bεmh<sub>u</sub> ga homh<sub>u</sub> 'be'a gätho x<sub>u</sub>n ho nangue y<sub>u</sub> pa i jab<sub>u</sub> ya, tengu i øt'<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>cua ja ra ximhäi. Pegue thocpa thoho ga päh man

'yomfɛni<sub>h</sub> gam bɛmh<sub>h</sub> ma'da'yo. Janangue'a thocpa thoho ga homh<sub>h</sub> ga pɔh<sub>h</sub> nda'a rá pähä Oja, ngue nda'a x<sub>h</sub> ho ga øth<sub>h</sub>, nɛ nda'a numanho Oja b<sub>h</sub>ya. <sup>3</sup> Bi 'dacä rá ts'edi Oja ga ørpa rá 'bɛfi nangue rá mate. Janangue'a dí xi ah<sub>h</sub>, ngue 'nɛ ah<sub>h</sub> gätho n'da ngu n'da ah<sub>h</sub> bin tat'ah<sub>h</sub> rá mate Oja nangue rá 'bɛfi. Janangue'a hin gan 'yɛxh<sub>h</sub>, pɛgue gui pɔsɛh<sub>h</sub> nda'a ní 'bɛfi bi zän'nah<sub>h</sub> n'da ngu n'da ah<sub>h</sub>, nangue rá m fäts'i Oja. <sup>4</sup> Tengu ní ja'i n'da, ngue an ts'änni x<sub>h</sub> ngu y<sub>h</sub> xɛqui. Nɛ hinga gätho 'dat'a ra 'bɛfi øt'e, pɛ 'dahma 'dan'yo y<sub>h</sub> 'bɛfi x<sub>h</sub> y<sub>h</sub> xɛqui. Ngutho dí øth<sub>h</sub>. <sup>5</sup> Nɛ madague'b<sub>h</sub> x<sub>h</sub> ngu j<sub>h</sub>, pɛ tengu'b<sub>h</sub> n'danja'itho ma ja'i dí comh<sub>h</sub> ra Cristo. Nɛ tengu ní ja'i n'da, 'da nam fäxta n'da ngu n'da y<sub>h</sub> xɛqui, ngutho dí øth<sub>h</sub> ngue dí comh<sub>h</sub> rá 'bɛfi ra Cristo. <sup>6</sup> Bi 'daj<sub>h</sub> ra ts'edi Oja gue ga øth<sub>h</sub> rá 'bɛfi 'dahma 'dan'yo, nangue rá mate zɛhɛ. Pɛ nde'b<sub>h</sub> ga øth<sub>h</sub> x<sub>h</sub> ho. O nu'b<sub>h</sub> n'da dim pøngahyá da hyoni 'bɛp<sub>h</sub> dí ma x<sub>h</sub> ho a di bɛnba Oja, nangue rá m fäts'i. <sup>7</sup> O nu'b<sub>h</sub> n'da bin t'un ra 'bɛfi dim fäxte 'bɛ'a di 'bɛ a n'da, pɛ di ja'ts'i x<sub>h</sub> ho, ngue da mbäx y<sub>h</sub> cu. O nu'b<sub>h</sub> n'da bin t'un ra 'bɛfi din xänbate, din xänbate 'bɛ'a nam bøn'a rá m hman Oja. <sup>8</sup> O nu'b<sub>h</sub> n'da ra zote, pɛgue da xifi nda'a x<sub>h</sub> ho da 'yøt'<sub>h</sub> y<sub>h</sub> cu. O nu'b<sub>h</sub> n'da bin t'un ra 'bɛfi di un rá mbɛti, pɛ hin da bɛni da hnumanhosɛ. O nu'b<sub>h</sub> y<sub>h</sub> ngurpi ngue di manda rá 'bɛfi Oja, di ja'ts'i x<sub>h</sub> ho nangue ra ts'edi bin t'unni. O nu'b<sub>h</sub> n'da bin t'un ra 'bɛfi da mbäx x<sub>h</sub> y<sub>h</sub> hyoya nɛ y<sub>h</sub> zäman'<sub>h</sub>, mpähä thoho da mbäts'i.

*Gam bɛmh<sub>h</sub> nda'a x<sub>h</sub> ho dá tɛnhd<sub>h</sub> Oja*

9 Nε hingui yoho gam bεmhbu 'bu ga huεju n'da, pε majuani ga øthε ran huεcate. Nε xingui ts'u gam bεmhbu ga øthε a hingui ho, pε dan εhyahu ga øthε a 'be'a gätho xun ho, nε nzai ga øthε a. 10 Dan huεju n'da ngu n'daju nguetho dadin cuhu. Nε n'da ngu n'da man'da da bεni da 'yεspa rá mijá'iui, xinda gue'bu da t'εspa zεhε. 11 Nε hin ga cuthε ran danhyei ma mbuihu, pε dan εhya ga øpahu rá 'bεfi ma Hmuhu. 12 Dan johyahu nangue'a ran ho dí tømhbε, nε hin dan xømmbuihu nangue yun unbi. Nε thocpa thoho yε ora thoho dan yahu Oja. 13 Ga fäxhu yε 'yεc'yεi 'bu ja 'be'a di 'bedi. Nε mpähä thoho ga säyabahε yε ja'i bu ja ma ngumhbε. 14 Pε ga äfu ran japi nangue ε to di ughu, nε hin ga äfu ra 'yanthi. 15 Nε 'dat'a dan johyahu to'o di johya, o nu'bu 'bo'o tu rá mbui, 'da dán du ma mbuihu buya. 16 Nε gätho 'dat'a gam bεmhbu. Nε hin da bεn'a n'da man'da xun ho xinda gue rá mijá'iui, pε din amigohε ε yε ja'i hin'yε yé ts'edi. Nε hin gam bεmhbu ngue jase man 'yomfεnihε. 17 Nu'bu 'bo'o ørcahu ran ts'o, hin ga cospahu ran ts'o. Pε gam bεmhbu nda'a xun ho ga øpahu, ngue 'be'a gätho i hnumanho. Nε nubya da nu gätho yε ja'i ngue xun ho ma mbuihu. 18 Nε dam 'bumanhohε ε gätho yε ja'i 'bu da zä. 19 Ma zi cu ahε, hin ga cos'hε ra pengui 'bu ja'a da t'ørcahu. Pε 'be ga tømhbε ts'u di unba Oja 'bu gue'a in nde di unba ε. Nguetho nt'o't'i: "Ma 'bεfi zεhεgä ngue ga unba n'da nε ga un rán theui a bi 'yøt'e," bi 'yεn Oja. 20 Janangue'a nu'bu tumanthuhu man suihu, ga 'uimhbε. Nε nu'bu tuthe, ga sithebahε. Nguetho nu'bu njabu dí ørpa man suihu, xun ε da bεni ngue'a

midí ɯgahɯ, nɛ xøhma thofo da goh yú mbui bɯya.  
 21 Hin ga cos'hɯ ran ts'o pɛ ga øprahɯ ran ho, gue'a  
 dá tɔfɯ a ran ts'o a bɯya.

## 13

### *Ga øthɯ yún t'ɛdi yɯ ts'ut'abi*

1 Gätho gahɯ ga ɛc'yɛihɯ ra ts'ut'abi ua ma häihɯ. Nguetho njo'o n'da ra ts'ut'abi ua ja ra häi ngue bi zän zɛhɛ yún t'ɛdi. Pɛ Ojɔ bi zänni ngue din ja yú ts'edi. 2 Janangue'a nu to din suhmi ra ts'ut'abi, din suhmi a to bi zänba rá ts'edi a, nɛ i honse rán ɯɛ. 3 Nguetho nu'ɯ yɯ ts'ut'abi ua ma häihɯ, hin ga suhɯ 'bɯ dí øthɯ ran ho, hinda hønt'bɯ ga øthɯ ran ts'o ga suhɯ 'bɯ. Pɛ nu'bɯ dín nde hin ga suhɯ ra ts'ut'abi, pɛ ga øthɯ ran ho, nɛ da numanhojɯ bɯya. 4 Nguetho nu'ɯ yɯ ts'ut'abi, Ojɔ bi zänni da mbäxcahɯ. Pɛ nu'bɯ dí øthɯ ra ts'oqui, ga suhɯ 'bɯ, nguetho i ja rán t'ɛdi di ɯnba n'da. Nɛ Ojɔ bi un yún t'ɛdi di ɯnba ɯ to'o øt' ra ts'oqui. 5 Janangue'a i jatho ga ɛc'yɛihɯ yún t'ɛdi ɯ yɯ ts'ut'abi, n'dahma hin di ɯngahɯ. Nɛ gue'a di bɛngahɯ Ojɔ 'bɯ in zoc ma mbuihɯ. 6 Nɛ janangue'a ga juthɯ 'bɛ'a gätho i äjɯ yɯ ts'ut'abi, n'dahma di thoqui da 'yøt' yú 'bɛfi ngue bi zänba Ojɔ, nɛ i tɔh yún zäbi ɯ. 7 Mpähä thofo ga juthɯ xɯn ho to'o gä i ja yún t'ɛdi da 'yädi 'bɛ'a gä da 'yäjɯ. Ga jut'a ma häihɯ, nɛ ga juthɯ yɯ puesto, nɛ mi'da yɯ cota i äh ra ts'ut'abi. Nɛ ga numansuhɯ yún t'ɛdi ɯ to'o gätho i ja yún t'ɛdi.

### *Ga øprahɯ ran ho ma mijq'ihɯ*

8 Nɛ ga juthɯ 'bɛ'a gätho dín dupatehɯ, nɛ hin te gam bɛmhɯ ngue dín dupatehɯ bɯya. Pɛ gam bɛmhɯ ngue dan huɛjɯ n'da ngu n'dajɯ. Nguetho

nu to gätho ja yún huɛcate bi ja'ts'i gätho yún t'ɛdi Oja ɱ. <sup>9</sup> Nguetho gue'a bi man'ɱ yún t'ɛdi Oja bi 'yɛna: “O guí 'yomt'ɛnihɱ, nɛ o guí haɕpahɱ rá te ni mijá'ihɱ, nɛ o guím pɛhɱ, nɛ o guidí seyabahɱ 'be'a pɛ'ts' ni mijá'ihɱ.” Nɛ nu 'be'a gätho mí'da yún t'ɛdi i man yún t'ɛdi, nu'ɱ gätho n'dat'a i ma: “Gui huɛc ni mijá'ihɱ tengu bɱ gní huɛczehɛ ni ja'ihɱ.” <sup>10</sup> Nu'a øt' ran huɛcate, hingui ørpa ran ts'o rá mijá'iu i a. Janangue'a di ja'ts'ɱ yún t'ɛdi Oja a ran huɛcate i øt'a n'da. <sup>11</sup> Nɛ man'da ga humbi ga øthɱ na, nguetho dí paɱmbɱ ya bin de, ya bi thoh yɱ pa. Damin 'yomfɛnihɱ xɱn ho ya ngue daná hämhɱ yɱ pa gan nuhɱ ra Hmu, xinda gue'a dá øthɱ 'bɱ ja má dɱ'mi dá ɛc'yɛihɱ. <sup>12</sup> Ya bi thoh ra xui, ya maguerɱ da hyats'i. Mbähä ga bɱnthɱ yún t'øt'e ra 'bɛxui, ga he man thäquihɱ, ngue dan sɱmzɛhɛhɱ janangue'a da daɱ ran nɛqui. <sup>13</sup> Mbähä ga øthɱ a rán säui ran nɛqui, hin dan itihɱ, nɛ hin dam muns'hɱ bɱ ja yún johya zɛhɛ yɱ ja'i. Nɛ xín dan 'yomt'ɛnihɱ, xínga gue'a ma pähä zɛhɛhɱ ga øthɱ, xín ga øthɱ yɱ sui, xín ga øthɱ yún ts'ɛya. <sup>14</sup> Pɛ jatho gam bɛmhɱ ga haɱmhɱ rá ts'ɛdi a ma Hmuhɱ ra Jesucristo, ngue ga øthɱ tengu bi 'yøt'e, nɛ him ma gam bɛmhɱ ga øthɱ rá pähä ma ngøc'yɛihɱ.

## 14

### *'Dahma 'dan'yo bɱ na ɛc'yɛihɱ*

<sup>1</sup> Nu'bɱ 'bɱ a n'da ra 'yɛc'yɛi gue hin ɛ paɱi xɱn ho, pɛ ga simanhohɱ bɱ ja mam pɛtihɱ ɱ. Nɛ hin dan junthɱ nangue 'be'a im bɛni ngue xɱn ho da 'yøt'e. <sup>2</sup> Nguetho 'dahma 'dan'yo im bɛnɛ 'bɛpɱ ní 'yɛc'yɛi Oja. Nu'ɱ da im bɛni xɱn ho da zi gätho 'be'a



i ts'i. Pε nu mi'da im bεni hingui ho 'bμ da za μ 'da yμ ngø. <sup>3</sup> Nε nu ra 'yεc'yεi gue i si nε i sa gätho 'bε'a i ja, pε hin da zan'a n'da to'o mbεni hingui ts'i. Nε ximangutho a n'da to'o hingui si, pε hin da 'yεmbi hingui ho øt'a i si gätho 'bε'a i ts'i. Nguetho Ojå 'da nan zintho. <sup>4</sup> Nu'i, to'o e, gue guí εmbi hingui ho øt' ni mi'yεhεhμ. Nu rá hmuse n'da da mam 'bμ xμn ho 'bε'a øt'a n'da rá 'yεhε, o hin'na. Pε guehma da bømanho n'da ngu n'da ra 'yεc'yεi, nguetho i ja rá ts'edi ra Hmu di japi da bømanho. <sup>5</sup> Nε i 'bμ i 'da yμ 'yεc'yεi im bεni din säya 'da yμ pa. Nε nu mi'da bμya im bεni xμn ho 'bμ hin din säya 'da yμ pa. Pεgue n'da ngu n'da da bεnse 'bε'a xμn ho da 'yøzehε. <sup>6</sup> Nguetho nu to din säya 'da yμ pa, din säya nanguε da bεn Ojå. Nε ngutho 'bμ hinga gä i si yμn ts'ihmε μ 'da, njabμ øt'e nguetho im bεn Ojå, nε i xifi jamadi Ojå nanguε μ 'da i si. Ximangutho a to gätho i si, njabμ i øt'e nguetho im bεni Ojå bi un'na, nε di un ra jamadi Ojå. <sup>7</sup> Njo'o gahμ gue gam bεmhbm dyú hmusehμ. Pε yú mbetigahμ a ma Hmuhμ. Nε ngutho 'bμ dí 'bμhbm nε ngutho 'bμ dá tuhμ. <sup>8</sup> Nguetho dán dāsehμ bμ 'bμ Ojå gätho yμ pa dí 'bμhbm. Nε ngutho 'bμ dá tuhμ, dan dāhμ bμ 'bμh ma Hmuhμ nε guexta'a yú mbetigahμ a. <sup>9</sup> Nε gue'a í du nε í ndants'a ra Cristo mahøn'a, ngue dim hmu nanguε μ xμn du nε'μ i 'bμi. <sup>10</sup> Pε 'da ahμ hanja gní numan'μ a ni cuhμ ngue guí xihbmμ hingui ho 'bε'a i si. Nε nu mi'da ahμ guí pāhbmμ xμn ho 'bε'a gätho i ts'i, pε hanja gní numan'μ 'da ni cuhμ guí εmfμ nte di muui 'bμ hingui nde da zi 'da yμn ts'ihmε. Nguetho gätho gahμ dam 'bāhbmμ bμ ja rá hmi ra zε'mi ngue'a ra Cristo. <sup>11</sup> Nguetho nt'o't'i

'be'a bi man Oja gue'bu mí 'yena:  
 Guehma majuani din ja a díma, ngue gätho yuja'i  
 din danyahmu bu dí'bai,  
 ne gätho din juan bu ja ma hmi ngue guecä drá Oja,  
 bi 'yɛn Oja.

<sup>12</sup> Janangue'a dí pambahu, gätho gahu ga dafu ra  
 güenda Oja nangue man t'ot'e zehɛhu.

*Hin ga jafu da dang bu ja ra ts'oqui n'da ma cuhu*

<sup>13</sup> Him ma numan'uhu n'da ngu n'dajhu. Pɛ hont'a  
 gam bɛmhu hin ga jafu n'da ma cuhu di fet rá gua  
 bu ja yu ts'oqui. <sup>14</sup> Dí pácä nangue ran 'yomfɛni  
 bi 'dac ma Hmuhu ra Jesús, gue hin'yuh 'be'a da ts'i  
 ngue hingui ho. Pɛ nu'bu mbɛnsɛ n'da hingui ho  
 da ts'i, ra ts'oqui a 'bu da zi 'bu. <sup>15</sup> Pɛ nu'bu 'da ni  
 cuhu hingui numanho nin ts'ihmɛ zehɛhu, nde'bu  
 hin gui thoqui gui sihu, nguetho hin gui ɔrpahu ran  
 huɛcate 'bu guidí thoqui gui sihu. Pɛ o gui ɔthu  
 nangue ran ts'ihmɛ dí 'ue u 'da ni cuhu bi pɔh ra  
 Cristo 'bu mi du. <sup>16</sup> Pɛ gui 'yɛs'hu a ní jafu da ts'an'a  
 gui pambahu xun ho. <sup>17</sup> Ne hin gam bɛmhu nangue  
 ran ts'ihmɛ ná ɔthu rá 'bɛfi Oja. Pɛ nu rá 'bɛfi  
 Oja, ga ɔthu ran hocja'i, ne 'dat'a gam bɛmhu, ne  
 dan johyahu nangue rá Hogandahi Oja dí 'buhmbu.  
 Gue'a nam bɔni gue rá 'bɛfi Oja a. <sup>18</sup> Ne nu'bu njabu  
 i ɔt'a n'da, majuani i ɔrpa rá 'bɛfi ra Cristo a 'bu. Ne  
 Oja da numanho a, ne'u yú mija'ihu da numanho a.  
<sup>19</sup> Mbähä dan ɛhyahu dan hocpa ma mbuihu n'da  
 ngu n'dajhu, ne 'da däm fäxtahu din te ma mbuihu  
 n'da ngu n'dajhu. <sup>20</sup> Ne hin ga ts'onbahu rá 'bɛfi  
 Oja nangue man ts'ihmɛhu. Mfadi gue gätho xun  
 ho da ts'i. Pɛ hingui ho 'bu dadí unbahu rá mbui  
 n'da ma cuhu nangue 'be'a dí sihu. <sup>21</sup> Man'da xun

ho 'b<sub>u</sub> ga εs'h<sub>u</sub> a na unbah<sub>u</sub> yá mb<sub>u</sub>i 'da ma cuh<sub>u</sub> nangue ra ngø dí sah<sub>u</sub>, o ra vino o 'be'a gä ní dehe dí sih<sub>u</sub>. <sup>22</sup> Nu'b<sub>u</sub> bi bεn'nah<sub>u</sub> Ojå ne guí pãhmb<sub>u</sub> gue x<sub>u</sub>n ho 'be'a guí sih<sub>u</sub>, x<sub>u</sub>n ho a 'b<sub>u</sub>. Ne'a Ojå in numanho. Pε hin dá yãth<sub>u</sub> a. Ne di johya n'da 'b<sub>u</sub> xise rá mb<sub>u</sub>i x<sub>u</sub>n ho 'be'a gãtho i øt'e, ne hin te mbεm b<sub>u</sub>ya. <sup>23</sup> Pε nu'b<sub>u</sub> n'da im bεni hingui ho da ts'i 'be'a gãtho i ja, pε nu'b<sub>u</sub> bi zi b<sub>u</sub>ya, ya ra ts'oqui a bi 'yøt' 'b<sub>u</sub>. Nguetho 'bexque bi bεni bi mbesta'a rá pähä Ojå 'b<sub>u</sub> mi zi. Ne'x<sub>u</sub> 'be'a gãtho dí øth<sub>u</sub>, nu'b<sub>u</sub> hin dí pãhmb<sub>u</sub> majuãni rá pähä Ojå a, ra ts'oqui 'b<sub>u</sub> dí øth<sub>u</sub> a 'b<sub>u</sub>.

## 15

### *Ga homhb<sub>u</sub> 'bεp<sub>u</sub> dí zac yá mb<sub>u</sub>i ma cuh<sub>u</sub>*

<sup>1</sup> Pε nuj<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> dí pãhmb<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho 'be'a da zã da 'yøt'a n'da, pε nde'b<sub>u</sub> man'da gam bεmh<sub>u</sub> ga fãxh<sub>u</sub> u hin ε pãdi x<sub>u</sub>n ho, xinda gue'b<sub>u</sub> ga øth<sub>u</sub> 'be'a gãtho dí m bεnsεh<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho. <sup>2</sup> Pε n'da ngu n'daj<sub>u</sub> ga øth<sub>u</sub> 'be'a i numanho ma mi 'yεc'yεih<sub>u</sub> gue 'be'a dín te yá mb<sub>u</sub>i u. <sup>3</sup> Tengu ra Cristo, him bi 'yøt'e 'be'a di hose pε bi 'yøt'e 'be'a bi numanho Ojå. Janangue'a bi 'yεmp'a rá Ta: “Go dá tuxä y<sub>u</sub>n ts'ante bi si i,” bi 'yεn a ra Cristo. <sup>4</sup> Ne 'be'a gãtho bi t'o't' maya'b<sub>u</sub> b<sub>u</sub> ja rá m hman Ojå, bi t'o't'i ngue da xängah<sub>u</sub>, ne di zerca ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, di jaj<sub>u</sub> ga tømhb<sub>u</sub> rá m fãts'i Ojå, hin dan xømhb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>. <sup>5</sup> Ojå di jaj<sub>u</sub> dan zãmhb<sub>u</sub> b<sub>u</sub>, ne di zerca ma mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>. Ne dí äp rá mate di ja ah<sub>u</sub> 'da'angu guim bεmh<sub>u</sub> n'da ngu n'da ah<sub>u</sub>, nguetho 'darb<sub>u</sub> guí 'b<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> ra Cristo Jesús. <sup>6</sup> Ne janangue'a da zã n'dat'a guim bεmh<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> guí thãndeh<sub>u</sub> Ojå, ngue nu rá Ojå ne rá Ta ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo.

*Gä da sih ra hogamhman Ɂ hing yɁ judío*

<sup>7</sup> Janangue'a n'da ngu n'da ahɁ gan numanhohɁ, nɛ Ɂ yɁ judío nɛ Ɂ hing yɁ judío, tengu tho ho ra Cristo 'da nan zimanhogdahɁ n'da ngu n'dajɁ. Nɛ gue'a ná ɛspahɁ Ojɔ a. <sup>8</sup> Nguetho bí 'yɛh ra Cristo ngue din 'yɛhɛ nangue yɁ judío. Nɛ bi jɔ'ts'a mi man Ojɔ maya'bɁ ngue bi sih yám bombøta yɁ judío ba ɛh ma yantehɁ. Janangue'a bi fadi majuaɁni bi man Ojɔ. <sup>9</sup> Pɛ nɛ Ɂ hing yɁ judío nɛ Ɂ yɁ judío bi jap ra Cristo 'darbɁ bi 'yɛspa Ojɔ Ɂ nangue rá mate. Tengu mán t'o't'i 'bɛ'a bí xih rá Ta ra Cristo:

Ga xi Ɂ hing yɁ judío nangue ni mate,

nɛ ga xifi ɛmmɛ xɁn ho i, bi 'yɛmb rá Ta a ra Cristo.

<sup>10</sup> Nɛ man'da bi man ra t'ohni:

Gan johyahɁ ya gyɁ jɔ'i gue hin gyɁ judío ahɁ, gan 'yohɁ Ɂ bi huand Ojɔ ngue yɁ judío.

<sup>11</sup> Nɛ man'da bi mam bɁ:

Dami 'yɛspahɁ ra Hmu Ojɔ gyɁ jɔ'ihɁ ngue 'dahma 'dan'yo bɁ gná yɔhɁ gátho ná ngɁni ra ximhäi,

gátho gui numansuhɁ Ojɔ.

<sup>12</sup> Nɛ bi 'yɛn a ra pøngahyɔ Isaiás:

Dim 'bɁ a n'da rá m bom'beto ra Isai gue nɛ'Ɂ hing yɁ judío da 'yɛmbi rá Hmu,

ngue da dø'bɁ rá m fäts'i a, bi 'yɛna.

<sup>13</sup> Nu'a Ojɔ di jajɁ dí tømhbɁ ran ho bi xijɁ. Janangue'a dí äp Ojɔ da hyut'a ni mbɁihɁ nangue guí ɛc'yɛihɁ a. Nɛ xíngui ts'Ɂ nte guim bɛmhɁ, pɛ thocpa tho ho gui tømhbɁ da mbäx ahɁ rá Hogandɔhi Ojɔ nangue rá ts'ɛdi.

*I man ra Pablo hanja bi 'yo't' na ran zofo*

14 Ma zi cu ah<sub>u</sub>, dí paçä gue x<sub>u</sub>n ngu ni hogamb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub>, ne i ja nin 'yomf<sub>u</sub>ñih<sub>u</sub> x<sub>u</sub>n ho, ne guí pa<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub> 'da gdín xänba thohoh<sub>u</sub> n'da ngu n'da ah<sub>u</sub>. 15 Pe guehma dá hut'anzamb<sub>u</sub>i dá ot'ah<sub>u</sub> na, ngue dadí b<sub>u</sub>ñ'nah<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>e'a gá pa<sub>u</sub>hmb<sub>u</sub>. Nguetho gue'a ran t'ɛdi bi 'dacä Oja nangué rá mate. 16 Nguetho rá mb<sub>u</sub>figä ra Cristo Jesús b<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> u hing y<sub>u</sub> judío, dí m mangä ran ho ma'da'yo. Ne tengub<sub>u</sub> drá mbäjä dadí hocpa rá 'b<sub>u</sub>ts'e Oja, nu'a nám b<sub>u</sub>ñi dadí hoc'a ni mb<sub>u</sub>ih<sub>u</sub> ngue hing y<sub>u</sub> judío ah<sub>u</sub> n'dahma da numanho ah<sub>u</sub> Oja. Ne mahoqui ah<sub>u</sub> nangué rá Hogandähi Oja guín 'yoh<sub>u</sub>. 17 Janangué'a ɛmm<sub>u</sub> i hu ma mb<sub>u</sub>igä nangué 'b<sub>u</sub>e'a gätho bi 'y<sub>u</sub>rpa u hing y<sub>u</sub> judío a ra Jesucristo, bi jaqui bi b<sub>u</sub>manho rá 'b<sub>u</sub>fi Oja dá ɔt'ä b<sub>u</sub> i 'b<sub>u</sub> u. 18 Pe hingui sä gam mangä 'b<sub>u</sub>e'a bi 'y<sub>u</sub>t'a ra Cristo nangué u mi'da y<sub>u</sub> mb<sub>u</sub>fi. Pe h<sub>u</sub>nt'a da zä gam mangä 'b<sub>u</sub>e'a bi 'y<sub>u</sub>rpa däm pecä. Ne bi jap u hing y<sub>u</sub> judío da den'na ra Cristo nangué ram hma dá xifi ne nangué y<sub>u</sub>n t'ɔt'e bi 'yuti. 19 Nguetho bi 'y<sub>u</sub>t' y<sub>u</sub> hm<sub>u</sub>pya, ne y<sub>u</sub>n t'ɔt'e mixte nangué rá ts'edi rá Hogandähi Oja. Ne dá ja'ts'ä ma 'b<sub>u</sub>fi dá mangä ran ho ma'da'yo nangué ma y<sub>u</sub>nteh<sub>u</sub> ra Cristo. Dá d<sub>u</sub>'mi dá mangä b<sub>u</sub> Jerusalén, ne dá mangä gätho y<sub>u</sub> x<sub>u</sub>equi nán zant'i ra häi gue'b<sub>u</sub> go má s<sub>u</sub>m b<sub>u</sub> Ilírico, gätho dá mangä b<sub>u</sub> ram hma. 20 Ne guehna dá nde ga ɔt'e, gue dá mba dá mamp'a ram hma gu<sub>u</sub>ep<sub>u</sub> him mi f<sub>u</sub>rpa rá thuhu ra Cristo. Ngué hin dá nde dá mba b<sub>u</sub> ja y<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub>fi u mi'da bi mb<sub>u</sub>en'na ra Cristo. 21 Pe dá ɔt'ä tengub<sub>u</sub> bi mam b<sub>u</sub> ja rá t'ohni, ngue i ɛna:

Nu'uh 'da gue nj<sub>u</sub>m'b<sub>u</sub> mi sifi p<sub>u</sub> nuya da b<sub>u</sub>ah ya.

Ne nu'uh 'da nj<sub>u</sub>m'b<sub>u</sub> mi ɔde da z<sub>u</sub>ni da b<sub>u</sub>adi nangué

rá 'yu Ojã.

*Im bɛni da mba bɛ Roma a ra Pablo*

<sup>22</sup> Nɛ janangue'a him 'bexque bi zã dá mba bɛ guí 'bahmbɛ. Nguetho guexta'a mi ja ma 'bɛfi ua bí ja ra xɛqui ua nán jongua. <sup>23</sup> Pɛ nuya ya nte mi ja ua ma 'bɛfi ya. Nɛ xɛn ngu yɛ nidi mín nde xcá mba bɛ guí 'bahmbɛ bɛ Roma. <sup>24</sup> Nɛ mí ts'utho ya ga mbabɛ ga zɛngua ahɛ nɛ dam 'bahmbɛ bɛ 'da yɛ pa. Nɛ nu'bɛ dá thopɛ España, da zã dan hyɛmhɛ ts'ɛ bɛ ja ra 'yu ní mba bɛ. <sup>25</sup> Pɛ 'bɛ ga mba bɛ Jerusalén, nɛ ga dã bɛ a ra mbɛti dí mbäxɛ yɛ 'yɛc'yɛi bí 'bɛpɛ. <sup>26</sup> Nguetho bi bɛnɛ yɛ cu bí 'bɛpɛ Macedonia nɛpɛ Acaya ngue da mbäx'i ts'ɛ yɛ hyoya 'yɛc'yɛi bí 'bɛpɛ Jerusalén, ngue ga haxɛ 'bɛ dá mba bɛ. <sup>27</sup> Nɛ gue'a bi zãnni da 'yøt'ɛ hing yɛ judío, nguetho in nde di co'ts'a ra mate bi t'ørpe. Nguetho bi gomhɛ rán japi Ojã ɛ hing yɛ judío ɛ yɛ judío gue yá mi 'yɛc'yɛihɛ 'bɛpɛ Jerusalén. Janangue'a nde da mbɛnbi ts'ɛ ra mbɛti ɛ. <sup>28</sup> Nɛ nu'bɛ ya dá dã a 'bɛ'a bi 'bɛhni, ja ga mba bɛ Roma ga nu ahɛ bɛ, nɛ ga thocã bɛ España bɛya. <sup>29</sup> Nɛ nu'bɛ dá sɔngã bɛ guí 'bahmbɛ, dí pãcã da 'yɛnscahɛ rán japi xɛn ngu a ra Cristo nangue dí pãhmbɛ rá m hma. <sup>30</sup> Ma zi cu ahɛ 'yørcahɛ ts'ɛ ra mate ɛmmɛ guí 'yãfɛ rá m fãts'i Ojã nanguecã, nangue 'dat'a ma Hmuhɛ ra Jesucristo nɛ nangue rá Hogandãhi Ojã bi jajɛ dan huɛjɛ. <sup>31</sup> Dami xihmbɛ Ojã da yãngui nangue ɛ hing yɛ 'yɛc'yɛi bɛ ra häi Judea, guet'a ra xɛqui bɛ Jerusalén. Nɛ dami 'yãfɛ rá mate Ojã nangue ɛ yɛ cu bí 'bɛpɛ Jerusalén, ngue da hyãmanho a ra mbɛti ga haxɛ bɛ ga unni, ngue bi mbɛn'ndɛ hing yɛ judío bɛ Macedonia nɛpɛ Acaya, ngue'ɛ yá cu.

32 Nε nu'bu da nde Oja dan johyagä 'bu dá mbagä bu, dan säya ts'u bu guí 'buhmbu. 33 Nε nu Oja nzaí i hurpa rá mbui n'da, pe ne ahü da hyut'a ni mbuihu. Nε hønt'a gam bεmhbu a ya.

## 16

### *Nu ra Pablo i penba ran zengua yá amigo*

1 Nuna man juhü ra Febe, mi ts'utho da mba bu guí 'buhmbu ya ne di zengua ahü na. Nuna, rá 'befi im fäxte ram peti bu Cencrea. 2 Nε dami simanhohü na, nangue rá thuhu ma Hmuhü, ngue nujü dyü 'yεc'yεihu gue'a man sähu ga øthü. Nε dami fäxhü 'be'a gätho ní 'befi da 'yøt'a ra Febe, nguetho guesε bi mbäx ü xhü ngu mi'da, necä bi mbäxqui. 3 Dami zenguagui ts'u bu ra Priscila, ne ra Aquila rá ndø, ma mimbefihe nangue rá 'befi ra Cristo Jesús. 4 Nε nugä 'bu mi t'ena xtá thogä, ne ü mi t'ena xtá tho ü 'bu mí yängä 'bu n'dandj. Gue'a ná undä ra jamadi Oja nangue ü. Pe hinga høngdä pe ne ü gätho yüm peti yü 'yεc'yεi ngue hing yü judío, 'da xna undähe ra jamadi Oja nangue ü. 5 Nε dami zenguagui ts'u ü gätho dim peti bu rá nguse ra Aquila. Ne'a ma amigogä ra Epeneto dami zenguagui ts'u bu a. Nu'a ra mbüdi 'yεc'yεi bu ja ra häi Acaya a. 6 Ne'a ra María, dami zenguagui ts'u bu. Nu'a εmme xhü ngu ra 'befi bi 'yøt'e nangue ahü. 7 Ne a ra Andrónico ne ra Junias ma mijudíohe, ne 'darbu dá sähe ran unbi. Nu'ü gätho yá 'bäihu ra Cristo i numanho ü, ne m'bet'o bi 'yεc'yεi ra Cristo ü xinda guecä. 8 Ne a ra Amplias dami zenguagui ts'u bu. Dadí huεcä a nangue rá thuhu ra Hmu. 9 Nε dami zenguagui ts'u bu ra Urbano, ma mimbefi'be

nangue ra Cristo, ne ra Estaquis ngue dadí huεqui.  
 10 Ne a ra Apeles dami zenguagui ts'ɥ bɥ. Nu'a  
 εmme bi ts'ä rá t'εc'yεi, ne bi bɔmanho. Ne ɥ 'bɥpɥ ja  
 rá ngu ra Aristóbulo dami zenguagui ts'ɥ bɥ. 11 Ne a  
 ra Herodión ma mijudío'be, ne ɥ 'bɥpɥ ja rá ngu ra  
 Narciso, gue nu yɥ 'yεc'yεi 'bɥpɥ, dami zenguagui  
 ts'ɥ bɥ. 12 Ne a ra Trifena ne ra Trifosa dim pεfi  
 nangue ra Hmu, gätho dami zenguagui ts'ɥ bɥ. Ne  
 a ra Pérsida mahuεqui a, ne a xɥn ngu ra 'bεfi bi  
 'yɔt'e nangue ra Hmu. 13 Ne dami zenguagui ts'ɥ  
 a ra Rufo, an thahni da 'yɔrpa rá 'bεfi ra Hmu, ne a  
 rá mbe tengu'bɥ ma mbegä a. 14 Ne a ra Asíncrito,  
 ne ra Flegonte, ne ra Hermas, ne ra Patrobas, ne  
 ra Hermes, ne ɥ yɥn 'yohɥ bí 'bɥhmbɥ ɥ, dami  
 zenguagui ts'ɥ bɥ. 15 Ne a ra Filólogo, ne ra Julia, ne  
 ra Nereo ne a rán ju a, ne'a ra Olimpas, ne'ɥ gätho  
 mi'da yɥ 'yεc'yεi bí 'bɥpɥ. 16 Ne damín zenguahɥ  
 n'da ngu n'da ahɥ nangue ran huεcate. Ne gätho  
 yúm pεti yɥ 'yεc'yεi ja ua i pεn'nahɥ ran zengua.

*N'da ran zofo rán zεgui bi man ra Pablo*

17 Pε dí xi ahɥ ma zi cu ahɥ, damim fäsehɥ  
 nangue ɥ to'o in nde di hec'ahɥ gue di 'uec'ahɥ  
 nangue a ra hogamhma gán xänbahɥ. Pε hin gui  
 'yɥrbahɥ ra güenda ɥ. 18 Ne nu'ɥ yɥ 'yɥt'ate, hin-  
 gui ørpa rá 'bεfi ma Hmuhɥ ra Jesucristo ɥ. Ne i  
 häte thoho nangue εmme xɥn ho 'bε'a mma ne i  
 sixmanho ahɥ. Pε i härpa yá mbɥi ɥ 'da hingui pɔdi  
 dim fäse. Ne gue'ɥ yá 'bεfi zεhe i øt'ɥ. 19 Pε nu'ɥ  
 mi'da gätho i pɔdi hin guí festahɥ rá m hman Oɔ.  
 Janangue'a i hu ma mbɥigä. Pε dadí hec'a thohohɥ  
 ngue'a dín nde ahɥ gui pɔhmbɥ gätho 'bε'a xɥn ho,  
 pε nu'a hingui ho hin dín nde ahɥ gui pɔhmbɥ a.



20 Nε nu Ojā ngue'a nzāi di hoc ra sui, nu'a di ja ah<sub>u</sub> 'dahmantho gui 'yεth<sub>u</sub> b<sub>u</sub> häi ra zīthu nangue u to in nde di hec'ah<sub>u</sub>. Janangue'a gui comhb<sub>u</sub> rá mate ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo. Nε hōnt'a gam bεmh<sub>u</sub> a ya. 21 Nuna ra Timoteo i pεn'nah<sub>u</sub> ran zεngua, ma mimbεfi'be na. Nεhna rá Licio nεhna ra Jasón, nεhna ra Sosípater, ma mijudíohe ya, gātho i pεn'nah<sub>u</sub> ran zεngua. 22 Nugä dí Terciogä rá 'yosøcuāgä ra Pablo, dí o't'ä ra søcuā ja ua, dadí zεngua ah<sub>u</sub> nangue ma Hmuh<sub>u</sub>. 23 Nεhna ra Gayo, i pεn'nah<sub>u</sub> ran zεngua, nuna di säyagui ua rá ngu drá Pablogä, nε u gātho y<sub>u</sub> 'yεc'yεi di säyabi ua rá ngu. Nεhna ra Erasto i ja rá 'bεfi i hax ra mbεti ua ja ra hnini, nεhna man 'yoh<sub>u</sub>h<sub>u</sub> ra Cuarto, gātho i pεn'nah<sub>u</sub> ran zεngua. 24 Dami comhb<sub>u</sub> rá mate ma Hmuh<sub>u</sub> ra Jesucristo gue gātho ah<sub>u</sub>.

*Hōnt'a Ojā ga εspah<sub>u</sub> gātho y<sub>u</sub> pa mazāi*

25 Zāi ga εspah<sub>u</sub> Ojā, nu'a i ja rá ts'εdi di zet'a ni t'εc'yεih<sub>u</sub> 'b<sub>u</sub> guím bεmh<sub>u</sub> ran ho ma'da'yo ngue 'bε'a bi 'yōt' ra Jesucristo, tengu dí m mangä. Nguetho nuya i si ah<sub>u</sub> ram hma ngue maya'b<sub>u</sub> thoho him mí fādi. 26 Pε nuya i pa mhman ya, nε i sifi gātho y<sub>u</sub> jā'i hōnb<sub>u</sub> go hap<sub>u</sub> i 'bui gātho ra ximhäi. Nε nu'a ram hma i hman ya, guet' u yúm hman u yú pōngahyā Ojā maya'b<sub>u</sub>. Nε i hman ya nangue rán t'εdi Ojā gue i 'bui mazāi, in ndepe gātho y<sub>u</sub> jā'i da 'yεc'yεi ra hogamhma. 27 εmmε xan ho rá 'yu Ojā bi 'daj<sub>u</sub>, janangue'a ga εspah<sub>u</sub> Ojā gātho y<sub>u</sub> pa mazāi nangue ga εspah<sub>u</sub> ra Jesucristo. Nε hōnt'a dí xi ah<sub>u</sub> ya.

**Ra 'da'yonhogui nangué ma Hmuh<sup>†</sup> ra  
Jesucristo  
New Testament in Otomi, Eastern Highland  
(MX:otm:Otomi, Eastern Highland)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Eastern Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomí, Sierra [otm], Mexico

**Copyright Information**

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Otomi, Eastern Highland

**© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eed5311a-6154-516f-aead-3829b2989366